



La fin d'année promet d'être chaleureuse à Jette. Vous pourrez non seulement vous promener dans l'un des nombreux parcs ou bois de la commune, mais aussi profiter de nombreuses activités pour toute la famille. Pensez au Jam'in Jette indoor, au Concert gospel, à Voenk d'hiver et bien sûr au Marché de Noël et des artisans. Notez déjà les dates dans votre agenda.

Résultats
élections

4-5

Enquête
de satisfaction

6

13-15 décembre
Marché de Noël

20-21

6 décembre
Concert de gospel

23-24



La majorité continue

Ce 13 octobre, vous vous êtes exprimé face aux différents groupes politiques qui se présentaient à vous pour la législature 2024-2030, à Jette. Les trois formations politiques sortantes, la LBJette, MR-VLD et Ecolo-Groen, ont obtenu ensemble une majorité des suffrages exprimés de 22 sièges sur les 37 du conseil communal. Fortes et reconnaissantes de la confiance que vous leur avez donnée, elles ont proposé de reconduire cette majorité.

Vous découvrirez, dans ce Jette Info, tous les résultats. Et il y a du changement : de nouvelles formations arrivent au conseil communal, d'autres n'y seront plus. Une campagne électorale est l'occasion de nombreux débats et discussions avec vous. C'est la démocratie et il faut s'en réjouir. Des messages et des attentes ont été exprimés et entendus.

Il conviendra d'apporter une attention encore plus forte à la propreté publique dans tous les quartiers. Il sera également nécessaire de développer des politiques de mobilité et d'aménagement urbain qui obtiennent une adhésion maximale de la population et évitent les conflits inutiles entre usagers. La sécurité et la solidarité seront également des priorités.

Enfin, il faudra, dans le cadre d'une gestion financière saine, continuer à faire de notre commune un lieu vivant, culturellement et économiquement riche, animé, inclusif et durable.

Le nouveau conseil communal sera installé le 1er décembre prochain. Vous y êtes toutes et tous les bienvenus, comme toujours ! À bientôt !

- Votre bourgmestre, Claire Vandevivere



La Maison communale

Chaussée de Wemmel 100
1090 Jette

Tél : 02.423.12.11

Mail : info@jette.brussels

Info : www.jette.brussels

Facebook : @jette1090

Services Démographie / Etrangers et Etat civil Sans ou avec rendez-vous

- Du lundi au vendredi entre 8h30 et 12h30, sauf le jeudi entre 13h et 18h30
- Après-midi des enfants, le mercredi de 14h à 15h30, pour les démarches liées aux enfants (uniquement sur rendez-vous)
- Vous pouvez prendre rendez-vous via le guichet électronique Irisbox

Gestion du Territoire (Urbanisme)

Uniquement sur rendez-vous

- Le lundi, mercredi et vendredi entre 8h30 et 12h30
02.422.31.48/49

Autres services

- Du lundi au vendredi entre 8h30 et 12h30, sauf le jeudi entre 13h et 16h.

Fermetures

L'administration communale sera fermée le vendredi 1^{er} novembre (Toussaint) et le lundi 11 novembre (Armistice).

Il s'est dit au conseil communal du du 25 septembre

Lors de la séance de septembre, le conseil communal de Jette a approuvé le cahier de charges et l'estimation du marché relatif au réaménagement de la Place du Bourgmestre Jean-Louis Thys. Le montant estimé pour ces tra-

voux s'élève à 235.779,60 € TVA comprise, dont une partie (200.000 € maximum) doit être subsidiée par Bruxelles Environnement. Une fois l'attribution du marché public approuvée, l'entrepreneur désigné pourra entamer les travaux prévus. Ces

travaux visent à déminéraliser la place afin de réduire les problèmes sonores pour les habitantes et habitants, de verdurer la place et de la rendre plus conviviale.

Le prochain conseil communal aura lieu le mercredi 27 novembre à 20h

• **Retrouvez l'ordre du jour du conseil sur publi.irisnet.be.**



CLAIRE VANDEVIVERE
BOURGMESTRE

- Coordination et affaires générales
- Transparence
- Contrat de quartier et Politique des grandes villes
- Communication, Participation et Information
- Qualité
- Sécurité
- Assistance aux victimes, Médiation et Mesures alternatives
- Tutelle CPAS
- Cultes
- Coordination Plan Air-Climat
- Transition durable et solidaire



BERNARD VAN NUFFEL
ÉCHEVIN

- Patrimoine, Energie et Climat (lié au patrimoine)
- Charroi
- Aménagement urbain
- Plantations, serres et parcs communaux
- Politique de l'eau (égouts, maillage bleu, ...)



LAURA VOSSEN
ÉCHEVINE

- Culture française
- Etat civil et Démographie
- Jeunesse et seniors francophones
- Activités bicommunautaires
- Propreté publique
- Environnement



OLIVIER CORHAY
ÉCHEVIN

- Enseignement francophone et Accueil extrascolaire
- Logement



JACOB KAMUANGA
ÉCHEVIN



BENOÎT GOSSELEIN
ÉCHEVIN

- Prévention urbaine
- Sports
- Commerce, Economie, Animations
- Commerce équitable
- Infrastructures bicommunautaires
- Personnel
- Emploi



NATHALIE DE SWAEF
ÉCHEVINE

- Mobilité urbaine et Qualité de l'air (liée à la mobilité)
- Solidarité internationale (Nord-Sud)



JORIS POSCHET
ÉCHEVIN

- Finances et Budget
- Personne handicapée, Egalité des chances et Intégration
- Vie sociale
- Communauté flamande, Enseignement néerlandophone, Jeunesse et Seniors néerlandophones
- Santé



JENNIFER GESQUIÈRE
ÉCHEVINE

- Urbanisme et Immeubles et terrains à l'abandon ou négligés
- Protection du Patrimoine
- Famille et Petite enfance

Collège des bourgmestre et échevins·e·s 2018-2024



NATHALIE VANDENBRANDE

- Présidente du CPAS de Jette

Le collège (jusqu'à fin novembre)

Vous vous demandez peut-être pourquoi le collège des bourgmestre et échevins reste inchangé malgré les élections. Sachez que le collège actuel reste en place jusqu'à la fin du mois de novembre. Le nouveau conseil communal sera installé le dimanche 1^{er} décembre et les échevins seront élus parmi les conseillers à cette occasion. Nous vous présenterons les membres du nouveau collège dans le prochain Jette Info au mois de décembre.

Résultats des élections communales 2024

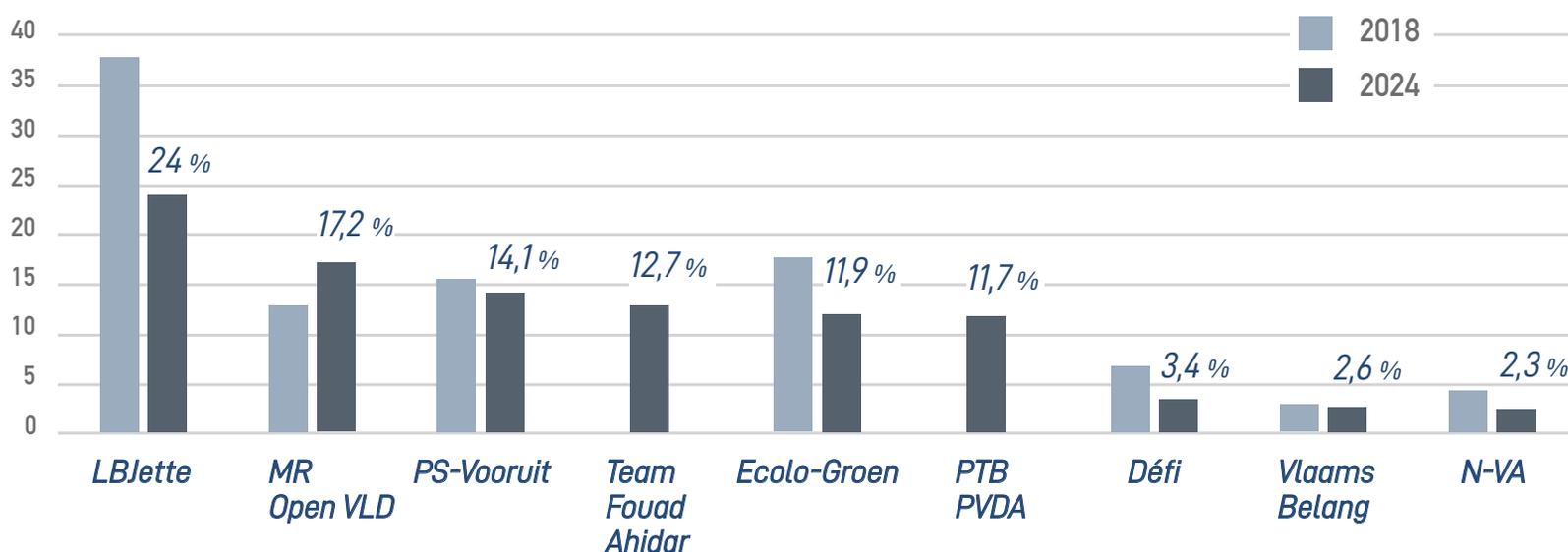
Le 13 octobre ont eu lieu les élections communales. À Jette, les résultats ont provoqué de gros changements au sein du conseil communal. Découvrez tous les détails ci-dessous, avec les résultats, la répartition des sièges au sein du conseil communal et le top 10 des voix de préférence.

Au soir des élections, le secrétaire communal a reçu les actes de présentation de la bourgmestre Claire Vandevivere (LBJette), de la première échevine Jennifer Gesquière (MR-VLD) et du deuxième échevin Thomas Naessens (Ecolo-Groen), revêtus des signatures de la majorité des futurs conseillers communaux fraîchement élus.

La reconduction de la majorité LBJette, MR-VLD et Ecolo-Groen était ainsi confirmée pour les six prochaines années.



Résultats des élections communales 2024 (comparatif avec 2018)

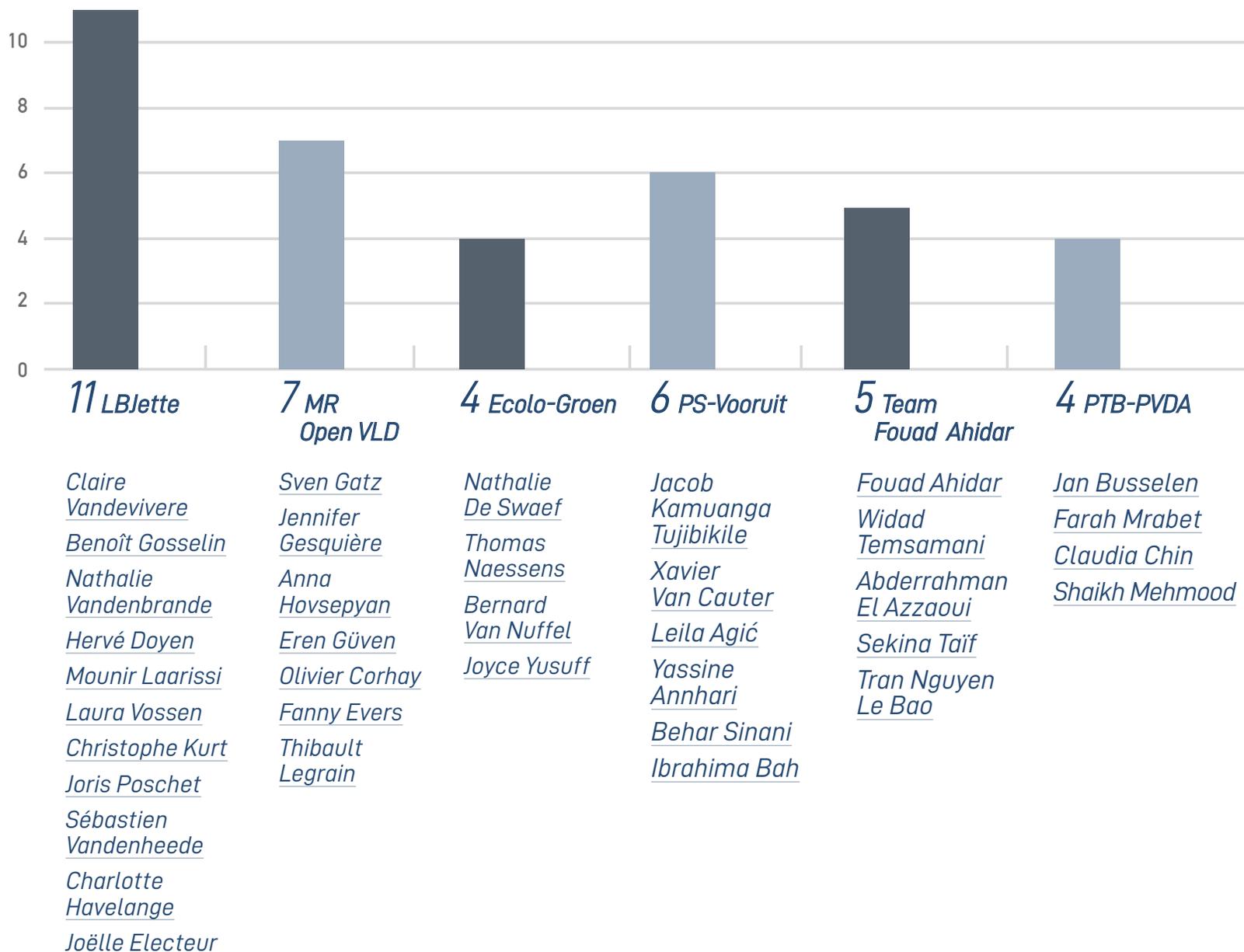


Top 10 des voix de préférence

 Fouad Ahidar 2.293	 Nathalie De Swaef 989	 Jan Busselen 760
 Claire Vandevivere 2.101	 Sven Gatz 925	 Hervé Doyen 738
 Benoît Gosselin 1.071	 Nathalie Vandenbrande 788	 Jacob Kamuanga Tujibikile 688
		 Xavier Van Cauter 630

Répartition des sièges au sein du conseil communal

Les résultats des élections ont un impact direct sur la composition du conseil communal. Certains partis perdent tous leurs sièges au sein du conseil communal (Défi et N-VA) alors que la Team Fouad Ahidar et que le PTB-PVDA font leur apparition au sein du conseil communal. Il y a également beaucoup de nouveaux visages qui y siégeront. Découvrez leurs noms ci-dessous. Les nouvelles conseillères et nouveaux conseillers seront installés et les nouvelles échevines et nouveaux échevins seront élus lors du conseil communal du 1^{er} décembre.



Enquête de satisfaction

Participez à l'amélioration de nos services

L'administration communale fournit de nombreux services à la population. Peut-être pensez-vous immédiatement à votre carte d'identité que vous avez dû renouveler récemment, à la déclaration de votre nouveau-né ou au passeport dont vous aviez besoin pour vos vacances d'été ? Mais la commune s'occupe aussi de la propreté publique, des espaces verts, des espaces publics, de la mobilité, du commerce, des écoles et des crèches communales, d'infrastructures et événements culturels et sportifs, etc.. Pour améliorer le fonctionnement de l'administration communale, Jette organise chaque année une enquête de satisfaction

où chacun peut donner son avis sur la qualité des services communaux. N'hésitez pas à y participer ! L'enquête de satisfaction est ouverte durant tout le mois de novembre. Comment participer ?

- **Scannez le code QR sur cette page**, qui vous dirigera directement vers l'enquête digitale.
- **Rendez-vous sur le site communal www.jette.brussels**, où vous trouverez le formulaire digital de l'enquête de satisfaction.
- **Vous préférez le papier ?** Vous pouvez remplir le formulaire ci-dessous. Une fois complété, vous pouvez l'envoyer ou le déposer à La Maison communale, chaussée de Wemmel, 100 – 1090 Jette.

Vous pouvez également photographier ou scanner le formulaire complété et l'envoyer par mail à feedback@jette.brussels.

Votre participation est essentielle pour nous aider à identifier ce qui fonctionne bien et ce qui peut être amélioré. Vos retours d'expérience et vos suggestions nous permettront de façonner l'avenir de nos services en fonction de vos attentes.

Merci d'avance pour votre participation !



À quelle catégorie d'âge appartenez-vous ?

- Moins de 30 ans 31-44 ans 45-59 ans Plus de 60 ans

Quelle est votre lien avec Jette ? (plusieurs réponses possibles)

- J'habite à Jette Je suis propriétaire de logement(s) à Jette Je travaille à Jette
- Je suis responsable d'un commerce ou d'une entreprise ou j'occupe un emplacement sur un marché communal à Jette
- Je représente ou fais partie d'une association à Jette Mon enfant fréquente une école ou une crèche communale à Jette
- Je profite d'infrastructures communales (*sport, culture, ...*) et/ou je participe à des événements communaux
- Autre. Précisez :

Après de quel service vous êtes-vous rendu.e ?

.....

Quel est votre avis sur les points suivants ?

	Très insatisfait	Insatisfait	Satisfait	Très satisfait	Pas d'avis
Accueil sur site Votre impression globale suite à votre dernier passage à l'administration communale	<input type="checkbox"/>				
Les délais d'attente	<input type="checkbox"/>				
L'accueil au guichet du service	<input type="checkbox"/>				
L'obtention d'informations exactes et utiles à vos questions ou sur votre dossier	<input type="checkbox"/>				
Les heures d'ouverture	<input type="checkbox"/>				
La facilité des démarches administratives	<input type="checkbox"/>				
Cadre de vie La propreté des voiries communales (<i>en ce compris les trottoirs</i>)	<input type="checkbox"/>				
L'état du revêtement des voiries communales (<i>en ce compris les trottoirs</i>)	<input type="checkbox"/>				
Les espaces verts communaux	<input type="checkbox"/>				
Les aménagements relatifs la mobilité (<i>tout mode de déplacement</i>) à Jette	<input type="checkbox"/>				
La propreté et l'état des bâtiments communaux (<i>maison communale, crèches, écoles, centres sportifs, bibliothèques, ...</i>)	<input type="checkbox"/>				

Sur l'espace public, vous êtes essentiellement (une seule réponse) : **Piéton** **Cycliste** **Usager des transports en commun**

-
- Automobiliste** **Autres (trotinettes, rollers, skateboard, hoverboard, ...)**
-

Petite Enfance et Famille à Jette

Donnez votre avis sur le service et les crèches communales

Afin de toujours mieux vous aider, le service communal Petite Enfance et Famille organise une enquête sur la qualité de ses services auprès des parents des crèches communales et des citoyens jettois. L'enquête est disponible en ligne durant tout le mois de novembre.

Le service Petite Enfance et Famille œuvre au quotidien pour organiser un accueil de qualité pour les enfants de 0 à 3 ans au sein de 7 crèches communales. Il assure un support dans le fonctionnement des crèches, centralise les demandes d'inscription et organise des événements pour les familles. Soucieux de toujours améliorer ses presta-



tions, il a besoin de l'avis des citoyennes et citoyens jettois.

Votre opinion est importante

Vous avez des enfants ? Qu'ils aient ou non fréquenté un milieu d'accueil jettois,

votre avis est important ! Vous pouvez compléter le formulaire d'enquête en ligne en scannant le QR code ci-dessous ou via le lien disponible sur www.jette.brussels. Une version papier est également disponible à l'accueil de La Maison communale, ainsi qu'une urne pour récolter les formulaires complétés. L'enquête est anonyme et se déroule jusqu'au 30 novembre. Les parents des enfants fréquentant une crèche communale recevront directement l'information via la crèche.

• Enquête sur le Service Petite Enfance et Famille

Du 1^{er} au 30 novembre 2024

Plus d'infos :

www.jette.brussels



Une prime 'Be Home 2' de 100 €

Coup de pouce aux propriétaires jettois à faibles revenus qui occupent leur bien

Posséder son propre appartement ou sa maison à Bruxelles pèse lourdement sur le budget de nombreux ménages. C'est d'autant plus vrai pour les propriétaires à faibles revenus. La commune de Jette a dès lors décidé d'octroyer de nouveau une prime de 100 €, baptisée 'Be Home 2', aux propriétaires jettois à faibles revenus qui occupent leur propre appartement ou maison.

Fin 2021, Jette avait opéré un shift fiscal. Les centimes additionnels communaux à l'impôt sur les revenus avaient été diminués, tandis que le pourcentage prélevé par la commune sur le précompte immobilier avait été augmenté. Afin de ne pas pénaliser les propriétaires occupants jettois, la commune a décidé d'ins-

taurer, pour l'année 2024, une prime 'Be Home' destinée à compenser l'augmentation du précompte immobilier et à encourager l'accès à la propriété à Jette. Cette prime communale de 40 € est octroyée automatiquement par Bruxelles Fiscalité.

Face à la augmentation de l'indexation des revenus cadastraux en 2024, le conseil communal a approuvé l'octroi d'une prime 'Be Home 2' aux propriétaires occupants jettois à faibles revenus pour atténuer l'impact sur les ménages concernés de l'augmentation du précompte immobilier.

Conditions

Voici les conditions pour pouvoir prétendre à la prime 'Be Home 2' pour les propriétaires occupants à faibles revenus :

- Recevoir la prime régionale 'Be Home' de 40 €, octroyée par Bruxelles Fiscalité.

- Pour les propriétaires isolés : avoir un impôt dû pour 2023 inférieur ou égal à 9.690 € (voir avertissement extrait de rôle 2023).
- Pour les propriétaires en ménage : avoir un impôt dû pour 2023 inférieur ou égal à 14.790 € (voir avertissement extrait de rôle 2023).
- Être propriétaire d'un seul bien.

Attention, la prime 'Be Home 2' n'est pas accordée automatiquement. Elle doit faire l'objet d'une demande écrite par mail (prime1090@jette.brussels) ou par courrier (Administration communale de Jette – service GEFICO – chaussée de Wemmel, 100).

Cette prime est valable pour les avertissements-extraits de rôle pour le précompte immobilier 2024 et les demandes doivent être rentrées pour le 15 février 2025 au plus tard.

Grande récolte de jouets par le CPAS

Le CPAS organise une récolte de jouets à l'occasion des fêtes de fin d'année. En effet, de nombreux ménages fragilisés ne sont pas en mesure de gâter les enfants à l'occasion de la Saint-Nicolas, de Noël ou du Nouvel An.

Pour que les fêtes de fin d'année soient également synonymes de solidarité, venez déposer vos jouets et livres d'occasion lors des permanences prévues au CPAS. Les jouets récoltés seront distribués aux enfants des ménages aidés par le CPAS, Lojega et l'Abordage. Venez déposer vos jeux, jouets et livres (complets et en bon état), entre le 12 et le 15 novembre, aux horaires suivants :

- **Mardi, jeudi et vendredi : 9h-12h**
- **Mercredi : 16-18h**

Il est possible d'organiser un enlèvement à domicile sur rendez-vous. Pour cela, veuillez prendre contact avec Véronique Van Herp : vvanherp@jette.brussels – 0490.477.513.

- **CPAS de Jette**
Rue de l'Église Saint-Pierre, 47-49



Petit déjeuner sain pour les élèves

Depuis quelques années, beaucoup d'élèves de l'enseignement primaire arrivent à l'école avec l'estomac vide ou avec une boîte à tartine vide et/ou peu saine. C'est le triste constat dressé par la Coordination Sociale de Jette...

Sous l'impulsion du CPAS, une vaste campagne de sensibilisation à l'alimentation saine a donc été organisée dans les écoles durant la semaine du 14 au 18 octobre. Le projet a été rendu possible grâce à une belle synergie entre différents acteurs locaux issus des secteurs public et privé ainsi que du monde



associatif. L'objectif de cette collaboration entre l'Aide Alimentaire Jettoise (AAJ), l'Intermarché de Jette, la commune et le CPAS

de Jette était à la fois de sensibiliser et d'informer les élèves et leurs familles. Les écoles ont donc reçu des informations à relayer vers les familles ainsi que des denrées alimentaires saines telles que des fruits, céréales et produits laitiers, afin de préparer un petit-déjeuner équilibré et peu onéreux.

Le mercredi 16 octobre, à l'occasion de la Journée mondiale de l'alimentation, plus de 800 élèves de 10 écoles jettoises ont pu bénéficier, grâce à cette action, d'un petit déjeuner sain. L'association du petit-déjeuner et ont inséré des informations sur les fruits et légumes de saisons dans leur cours.

Année scolaire 2025-2026

Inscription dans les écoles communales



Vous souhaitez inscrire votre enfant dans une école communale francophone pour l'année scolaire 2025-2026 ? Les inscriptions des fratries ont débuté en octobre. À partir du 6 novembre, les inscriptions générales commencent en ligne, en même temps que celles des écoles du réseau libre.

Votre enfant est né en 2023 ou avant et vous souhaitez l'inscrire en primaire ou en maternelle dans une école communale francophone ? Après les inscriptions des petits frères et petites sœurs qui ont eu lieu auprès des directions en octobre, les pré-inscriptions pour les autres enfants se font en ligne.

Pré-inscription en ligne

Toutes les pré-inscriptions se font via le portail administratif régional www.irisbox.irisnet.be, selon le planning suivant :

- Du 6.11.2024 à 9h au 15.11.2024 à 24h : *Enfants jettois nés avant le 01.01.2023*
- Du 20.11.2024 à 9h au 29.11.2024 à 24h : *Enfants jettois nés entre le 01.01.2023 et le 31.03.2023*
- Du 4.12.2024 à 9h au 13.12.2024 à 24h : *Enfants jettois nés entre le 01.04.2023 et le 31.10.2023*
- Du 18.12.2024 à 9h au 15.09.2025 à 24h : *Tous (enfants jettois et non-jettois)*

Inscription ou liste d'attente

Suite à ces pré-inscriptions, les écoles fixeront un rendez-vous avec les parents, en vue de finaliser l'inscription de l'enfant. Un document sera alors remis aux parents par la di-

rection attestant que l'inscription est ferme et définitive. Si aucune place n'est disponible dans les écoles souhaitées, les demandes seront placées sur une liste d'attente centralisée par le service Enseignement francophone, valable uniquement pour l'année scolaire 2025-2026. Si une place se libère, les inscriptions se feront toujours suivant l'ordre des inscriptions en ligne et selon l'ordre de priorité souhaité par le parent responsable.

Vous avez besoin d'aide pour effectuer ces démarches ? Le service communal de l'Enseignement francophone peut vous assister. Prenez rendez-vous par téléphone au 02.423.13.52 ou au 02.423.13.61

Avenue de Jette : la STIB remplace les rails qui ont plus de 25 ans

La STIB va procéder, dès début novembre, au remplacement d'une partie des rails de tram de l'avenue de Jette. Ces rails, posés il y a plus de 25 ans, sont usés et doivent aujourd'hui être remplacés par des nouveaux.

Les rails de tram s'usent au fil des ans et du passage quotidien de centaines de trams. La STIB dispose, dans le cadre de l'entretien régulier de son réseau, d'un plan pluriannuel qui prévoit chaque année le remplacement de plusieurs kilomètres de rails, selon leur degré d'usure. C'est dans le cadre de ce plan que des travaux sont prévus avenue de Jette.

La STIB va procéder, dès le 4 novembre prochain, au remplacement des rails de tram situés avenue de Jette, sur le tronçon entre l'avenue de Laeken et l'avenue des Gloires Nationales. Les voies de tram situées dans cette zone ont été posées il y a plus de 25 ans, sont usées et doivent aujourd'hui être remplacées par de nouveaux rails, pour des raisons de sécurité.



Ces travaux ne concernent donc pas les nouvelles voies qui ont été posées entre Miroir et Roi Baudouin dans le cadre de la mise en service de la ligne de tram 9.

Un chantier en plusieurs phases

Le chantier de l'avenue de Jette se déroulera par phases, entre début novembre 2024 et fin mars 2025. Des déviations seront mises en place pour les véhicules durant chaque phase. Les piétons, cyclistes, services d'urgence et camions poubelles auront quant à eux toujours accès à l'avenue.

Une navette de bus entre Simonis et Miroir

- Les lignes de tram 9 et 19 seront limitées, durant les travaux, à l'arrêt Miroir, qui sera déplacé.
- Le tram 9 (Grand-Bigard – Roi Baudouin) circulera entre Grand-Bigard et Simonis, et entre Miroir et Roi Baudouin. Le tram 19 (Simonis – De Wand) circulera entre Miroir et De Wand.
- Une navette de bus assurera la liaison entre les arrêts Simonis et Miroir durant l'interruption

Octobre rose à Jette



À l'occasion du mois rose, la commune de Jette a affiché son soutien à la lutte contre le cancer du sein. Le jeudi 10 octobre, un ruban rose humain - symbole international de la maladie - a été réalisé sur le parvis de La Maison communale, à l'initiative du service Vie sociale et citoyenneté ainsi que de l'association Pink Ribbonettes dont les membres étaient aussi présentes en nombre. .

14 novembre

Sensibilisation au diabète avec test gratuit

Saviez-vous qu'1 personne sur 10 souffre de diabète ? Et que parmi elles 1 sur 3 l'ignore ? Adapter son mode de vie et/ou suivre un traitement est pourtant vital en cas de diabète. C'est pourquoi la commune vous propose un test gratuit le jeudi 14 novembre, à La Maison communale.

Le nombre de personnes atteintes de diabète augmente de façon spectaculaire ces dernières années. Cette maladie, liée à une augmentation du taux de sucre dans le sang, cause de nombreux soucis de santé. Pour traiter le diabète, il est très important d'adopter un mode de vie sain. Un traitement est parfois aussi nécessaire, dont des piqûres d'insuline. Dans tous les cas, il est primordial de dépister le plus rapidement possible la maladie.

Cet automne, le service Vie sociale et



citoyenneté mène à nouveau une action de sensibilisation autour du diabète. Rendez-vous le jeudi 14 novembre à l'Accueil de La Maison communale, au rez-de-chaussée de La Maison communale, pour un test de dépistage gratuit du diabète. Vous recevrez le résultat directement !

Plus d'infos sur le diabète : www.diabete-abd.be

- **Test de dépistage diabète gratuit**
Jeudi 14 novembre de 13h à 17h30
La Maison communale (accueil)
Chaussée de Wemmel, 100

2 décembre

Action de sensibilisation au sida

Malgré une large sensibilisation autour du VIH, deux personnes en moyenne contractent encore toujours quotidiennement le virus. Et malgré le fait que la maladie ne soit aujourd'hui plus mortelle grâce à un traitement adapté, cette infection a encore un impact très important sur la vie des personnes concernées. La sensibilisation reste donc une nécessité.



Les visiteurs de l'administration seront ainsi informés sur les risques liés aux infections sexuellement transmissibles telles que le VIH. Le dépistage précoce est l'un des éléments essentiels de la lutte contre les contaminations et il permet de mettre rapidement en place un traitement. Des

rapports protégés permettent quant à eux non seulement de se prémunir contre le VIH, mais aussi contre les autres infections sexuellement transmissibles comme la chlamydia, la gonorrhée, la syphilis, l'herpès, le papillomavirus humain ou l'hépatite.

Vous souhaitez effectuer un test de dépistage ? Prenez contact avec votre médecin ou rendez-vous au centre de dépistage gratuit : MIA (CHU Saint-Pierre) – Site Porte de Hal, rue Haute, 322 à 1000 Bruxelles.

Dans le cadre de la journée mondiale de lutte contre le sida, une distribution de flyers, préservatifs et rubans rouge sera organisée à La Maison communale, le lundi 2 décembre.

- **Sensibilisation au sida**
Lundi 2 décembre, de 8h30 à 12h30
La Maison communale
Chaussée de Wemmel, 100

Des utilisateurs Cambio témoignent

'Au bout de deux ans, j'ai fait radier définitivement ma plaque d'immatriculation!'



Parmi les communes bruxelloises, Jette est l'une des meilleures élèves en matière de covoiturage. Cambio, le plus grand acteur du marché de l'autopartage, y compte près de 800 abonnés. Les chiffres sur les automobilistes qui hésitent encore à troquer leur voiture privée contre un véhicule partagé ne sont pas connus, mais peut-être que quelques témoignages enthousiastes pourront les convaincre...

© Cambio

L'autopartage est possible entre autres avec une série d'opérateurs utilisant un système de flotte libre, permettant de se garer où l'on veut à destination, ou encore via des réseaux basés sur le partage de voitures privées. Mais à Jette, c'est Cambio, dont la flotte est liée à des emplacements fixes, qui se taille la part du lion sur le marché de l'autopartage. Pourtant, le système souffre de préjugés tenaces qui sont, selon Héléne Mahillon et Chloé Godin totalement injustifiés.

Six ans de gratuité

Héléne Mahillon est une soixantenaire joviale qui a découvert le système d'autopartage Cambio il y a une dizaine d'années. 'Pour diverses raisons, j'ai ensuite repris une voiture particulière, mais quand elle a

rendu l'âme au bout de deux ans, j'ai fait radier définitivement ma plaque d'immatriculation. Cela m'a permis de toucher une prime (la prime régionale Bruxell'Air, ndlr) de 900 €, que j'ai décidé de consacrer à l'autopartage', explique-t-elle. Six ans plus tard, le montant de cette prime n'est toujours pas épuisé. 'Certes, je n'utilise le système d'autopartage que deux fois par mois', admet-elle. 'Mon abonnement Cambio de 4 € par mois et mon abonnement STIB 65+ m'amènent à dépenser à peine 5 € par mois pour ma mobilité', calcule-t-elle rapidement.

Et quand on lui demande comment elle réserve une voiture partagée lorsqu'elle en a besoin, Héléne répond, quelque peu étonnée : 'Avec l'application, bien sûr ! Elle est très conviviale et il y a presque toujours une voiture disponible à quelques minutes à pied de chez moi !'

Jusqu'en France

Non seulement les retraités, mais aussi les jeunes familles constituent un excellent groupe cible pour le covoiturage. Chloé Godin et son compagnon Nicolas sont de fervents cyclistes pendant la semaine, mais avec leurs enfants Lise (8,5 ans), Gustave (6,5 ans) et Émile (2,5 ans), ils se rendent presque tous les week-ends sur le parking d'Essegheem, tout proche, pour emprunter l'une des Citroën C3 afin de faire leurs courses ou simplement de partir en balade. 'Si nous avons besoin d'une voiture un peu plus grande, nous réservons le Berlingo à la station Bockstael. Et puis pour transporter des meubles, la Citroën Jumpy de la gare, encore plus spacieuse, est idéale', ajoute Nicolas. La jeune famille part même régulièrement en vacances en France avec une voiture Cambio. 'Nous avons fait le calcul et c'est moins cher que de louer une voiture chez Hertz', résume Nicolas.

Chloé aussi est convaincue que l'autopartage est la solution idéale pour celles et ceux qui n'ont pas besoin d'une voiture au quotidien. 'Ce n'est vraiment pas un sacrifice de ne pas avoir sa propre voiture. Au contraire, cela n'offre que des avantages', assure-t-elle, ce à quoi Nicolas répond immédiatement : 'Vous n'avez pas à vous soucier de l'assurance, des taxes automobiles, de l'entretien, des mensualités, etc.. Et alors que la recherche d'une place de stationnement est souvent compliquée pour les propriétaires de voitures privées, vous disposez avec Cambio d'une place fixe et vous pouvez vous stationner gratuitement et sans limite de durée dans les zones bleues, grises et vertes sur tout le territoire de la région bruxelloise.'

Les enfants de Chloé et Nicolas, quant à eux, connaissent bien Cambio également : 'Je me souviens, il y a quelques années, de Gustave qui, en voyant passer une Citroën blanche et rouge, a dit que quelqu'un était en train de s'enfuir avec notre voiture', s'amuse Chloé.

Plus d'infos : www.cambio.be (faites le test pour voir si Cambio est avantageux pour vous).

Chute des feuilles d'arbres

Pensez à dégager votre trottoir

Comme chaque année en automne, les feuilles qui tombent des arbres jonchent les trottoirs et les rues de la commune. Il est donc temps de penser à s'équiper pour faire face aux petites tâches de saison.

Que vous soyez propriétaire ou locataire de votre habitation, vous êtes responsable de l'état de votre trottoir. Vous êtes donc tenu de veiller à son entretien, d'enlever les mauvaises herbes au printemps et en été, de balayer les feuilles mortes à l'automne et de le déneiger/dégivrer en hiver.



Bacs ou sacs verts

Certains quartiers sont plus exposés que d'autres à la chute des feuilles mortes. La commune de Jette recense chaque année les lieux situés à proximité de plusieurs grands arbres et y place des bacs de ramassage pour le stockage des feuilles mortes.

Lorsqu'ils sont remplis, le service Propreté publique se charge de les vider et achemine les feuilles vers le service des Plantations afin d'en faire du compost. Il est donc important de ne jeter aucun autre déchets dans ces bacs de récolte. Si aucun dispositif de ce genre n'est présent dans votre quartier, vous êtes tenu d'évacuer les feuilles mortes via la collecte des déchets verts en vous procurant des sacs verts vendus dans les commerces.

Si vous n'avez pas la capacité de veiller vous-même à l'entretien de votre trottoir, vous pouvez demander de l'aide à un voisin, un autre habitant de votre immeuble ou faire appel aux services de l'ALE (titres-services).

Une jolie fresque murale pour le bâtiment Dewez

Jette compte aujourd'hui de nombreuses fresques murales qui donnent à l'espace public une touche artistique. La plupart ont été réalisées à l'occasion du projet 'Yes we can - Jette', mais les initiatives privées ou d'habitants sont également à l'origine de projets innovants. Il y a peu, une magnifique nouvelle fresque a notamment été réalisée sur la façade du bâtiment Dewez visible depuis la chaussée de Wemmel.

L'immeuble Dewez est situé au numéro 91 de la chaussée de Wemmel, sur l'ancien site de l'entreprise Pfizer, et il s'étend entre la chaussée de Wemmel et la rue Léon Theodor. Avec la participation des habitantes et des habitants, une fresque murale a été sélectionnée pour égayer le bâtiment, en collaboration avec le développeur urbain citydev.brussels et la société bruxelloise All About Things qui organise des projets culturels axés sur le voisinage.



Le choix démocratique s'est porté sur l'artiste espagnole Alba Fabre Sacristán, avec la phrase d'inspiration suivante : 'La fresque se dressera comme une fenêtre ouverte sur une vision : celle du marais préservé de l'emprise urbaine, invitant à contempler la nature dans toute sa splendeur originelle'.

L'œuvre colorée a été achevée en septembre et orne désormais la façade latérale du bâtiment, que l'on peut admirer depuis la chaussée de Wemmel, en face de La Maison communale. N'hésitez pas à passer par là pour la découvrir de vos propres yeux.

23 et 24 novembre

Petits déjeuners Oxfam

Soutenez la justice économique, sociale et climatique

Vous voulez joindre l'utile à l'agréable ? Inscrivez-vous aux Petits déjeuners Oxfam. Vous aurez non seulement le plaisir de partager en toute convivialité de savoureux produits équitables, bio et locaux, mais vous soutiendrez aussi les actions et projets d'Oxfam-Magasins du monde. Présente sur le terrain dans de nombreux pays, l'ONG milite pour plus de justice économique, sociale et climatique. Cette année, une partie des bénéfices des petits déjeuners sera destinée à Tara, une organisation indienne



de commerce équitable, partenaire d'Oxfam depuis plus de 40 ans.

• Petits déjeuners Oxfam

Les 23 et 24 novembre, de 8h à 12h

Pavillon Wouters - Rue A. Wouters, 12

Prix :

10 € (adultes)

6 € (enfants de 3 à 8 ans)

Plus d'infos :

www.petitsdejeunersoxfam.be

Facebook @Oxfam-magasindumonde-Jette

Concours restaurants jettois

La Taverne Ter Linden a proposé un menu durable et équitable gagnant

L'été dernier, Jette a lancé un concours auprès des restaurants jettois en leur proposant de composer un menu durable et équitable. C'est la Taverne Ter Linden du GC Essegem qui a remporté le concours grâce à un menu répondant à tous les critères.

AJette, le groupe de travail communal formé dans le cadre du label 'Commune du commerce équitable' se réunit régulièrement pour développer des actions de sensibilisation au commerce équitable. Ses membres se retrouvent également une fois par an pour échanger sur les actions menées dans une ambiance informelle et conviviale. Et quoi de mieux qu'un dîner pour ce faire ? C'est donc le défi qui a été lancé aux restaurants jettois, par l'intermédiaire d'un concours : proposer un menu avec des produits locaux et de saison, valorisant le zéro déchet et le commerce équitable.

100% végétarien

C'est finalement le menu proposé par la Taverne Ter Linden du GC Essegem qui a



remporté les suffrages du comité de pilotage. Il s'agissait d'un menu 100% végétarien composé d'un 'Tartare de céleri rave à l'huile de café de céleri rave avec shiitake bruxellois' en entrée, d'un 'Risotto de potiron à la sauge et au piment' en plat et d'une 'Pana cotta chocolat blanc, basilic et mûre' en dessert.

Le menu sera d'ailleurs prochainement à nouveau à la carte du restaurant. En ce qui concerne l'approche de la Taverne Ter Linden pour la composition de son menus, le chef-coq Jesse Blancke donne l'explication

suivante : 'Nos légumes proviennent tous des agriculteurs urbains de Groot Eiland. Pour les produits issus du commerce équitable, nous utilisons du café et du quinoa pour l'entrée, du vin blanc et du miel pour le plat principal et du chocolat blanc pour le dessert. En outre, le zéro déchet est au cœur du travail de la taverne. L'huile de céleri, par exemple, est fabriquée à partir des feuilles de céleri.'

Taverne Ter Linden
Rue Léopold I^{er}, 329

Agenda

Développement durable-Environnement

Plus d'infos : developpement.durable@jette.brussels / 0490.686.556 - 02.422.31.03

6/11 Conférence énergie Plan Air-Climat : 'Slowheating' + ateliers

Dans le cadre du processus participatif du plan Air-Climat, vous êtes invité à découvrir le 'slowheating', une pratique de chauffage qui consiste à concentrer la chaleur sur les corps plus que sur les bâtiments. Elle combine efficacement l'acclimatation, l'habillement, l'usage et l'aménagement de son logement et, éventuellement, des systèmes de chauffage de proximité. À la suite de la conférence, 6 ateliers seront organisés de novembre à avril afin de faciliter le passage à l'action. *Bloquez déjà les dates : 20 novembre, 18 décembre, 15 janvier, 5 février, 5 mars et 2 avril.*

- **Conférence énergie Plan Air-Climat : 'Slowheating'**
Mercredi 6 novembre à 20h + ateliers (20/11, 18/12, 15/01, 5/02, 5/03 & 2/04)
Bib NL (Salle Verdoodt)
Place Cardinal Mercier, 6 (2^e étage)
Gratuit (inscription obligatoire via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels)

21/11 Soirée sur le compostage

À l'occasion de la Semaine européenne de la réduction des déchets, qui se déroule cette année du 16 au 24 novembre, vous êtes convié à une soirée d'information autour du compostage. Cette formation organisée par l'asbl Worms et financée par Bruxelles Environnement s'adresse tant aux novices qu'aux composteurs expérimentés qui souhaitent améliorer leurs connaissances. Au programme : les bases et techniques de compostage (en intérieur et extérieur), le compostage collectif et le témoignage d'un Guide Compost passionné et passionnant ! Dès 18h45, vous aurez également la possibilité de rencontrer les citoyens actifs dans le volet 'déchets' du Plan Air-Climat.

- **Soirée sur le compostage**
Jeudi 21 novembre, de 19h à 21h (accueil à 18h45)
Bib NL (Salle Verdoodt)
Place Cardinal Mercier, 6 (2^e étage)
Gratuit (inscription obligatoire via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels)

23/11 Distribution d'arbustes (accueil des papillons et des oiseaux)

Cette année, en plus de l'action 'Plantez un arbre fruitier' (clôturée depuis fin septembre), le service Développement durable-Environnement – en collaboration avec le groupe de travail citoyen 'biodiversité' du Plan Air-Climat et le Cercle des Naturalistes de Belgique – organise une distribution d'arbustes 'hôtes' favorisant le retour des papillons et des oiseaux dans les jardins (bourdaine, nerprun purgatif, aubépine, prunellier, églantier commun, orme champêtre, amélanchier d'Europe, saule blanc et saule marsault).

- **Distribution d'arbustes (accueil des papillons et des oiseaux)**
Samedi 23 novembre, de 10h à 13h
Vergers de la transition
(en face du service des plantations - avenue du Laerbeek, 120)
Gratuit (jusqu'à épuisement du stock)

23/11 Conférence Damien Hubaut : 'La migration des oiseaux'

Chaque année, les migrations d'oiseaux ont lieu de fin février à début mai (retour sur les zones de reproduction) et de mi-septembre à fin novembre (arrivées sur les zones d'hivernage). Damien Hubaut, ornithologue et photographe, vous parlera avec passion et photos à l'appui, de plusieurs espèces migratrices. Comme la bécassine des marais, qui passe l'hiver dans nos contrées

et repart au printemps nicher dans les landes d'Écosse. Ou le pouillot véloce, une petite fauvette qui passe l'hiver autour de la Méditerranée et remonte chez nous fin février-début mars. Ou encore la sarcelle d'été, qui passe l'hiver au-delà du désert du Sahara (notamment dans le delta du fleuve Sénégal) et nous revient à la mi-mars.

- **Conférence Damien Hubaut : 'La migration des oiseaux'**
Samedi 23 novembre, de 19h30 à 21h30 (drink offert après la conférence)
Le Rayon Vert
Rue G. Van Huynegem, 32
Gratuit (inscription obligatoire via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels)

27/11 Séance d'information : Communautés d'énergie

Dans le cadre du processus participatif du plan Air-Climat, vous êtes invité à découvrir les 'Communautés d'énergie'. Ces modèles de partage d'énergie doivent permettre aux consommateurs bruxellois de participer davantage à la transition énergétique, de bénéficier d'avantages et de libérer le potentiel renouvelable de la Région de Bruxelles-Capitale. La séance d'information portera sur le partage d'énergie en ville et se déroulera en présence du facilitateur 'partage & communauté d'énergie' et de deux communautés d'énergie actives qui viendront partager leur expérience : 'Illuminons notre quartier' et 'JetLoft'.

- **Séance d'information : Communautés d'énergie**
Mercredi 27 novembre à 19h
Bib NL (Salle Verdoodt)
Place Cardinal Mercier, 6 (2^e étage)
Gratuit (inscription obligatoire via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels)

Stages vacances d'hiver

Vous cherchez une activité pour vos enfants durant les vacances d'hiver ? De nombreuses structures en organisent à Jette. Activités sportives, créatives, artistiques, nature, ... il y en a pour tous les goûts et tous les âges !

PLURIDISCIPLINAIRE

CENTRE DE FORMATION SPORTIVE ASBL Ecole Florair Krav Maga Bruxelles Centre Omnisports

- Du 23 au 27 décembre (sauf le 25 décembre)
 - Du 30 décembre au 3 janvier (sauf le 1^{er} janvier)
- De 9h à 16h (garderie apd 8h et jusqu'à 18h : 8 €/enfant)
Prix : apd 90 € (4 jours)
Infos et inscriptions : www.lecfs.be – 02.420.53.02

Divers stages pour les petits à partir de 2 ans et les grands jusqu'à 18 ans : petits bouts, découvertes sportives et culturelles, danse et gymnastique, activités fun, activités sportives ou activités artistiques, krav maga, cirque et loisirs.

SOYEZ STAGES École Aurore

- Du 23 au 27 décembre (sauf le 25 décembre)
 - Du 30 décembre au 3 janvier (sauf le 1^{er} janvier)
- Accueil gratuit avant et après la journée
Infos et inscriptions : 0485.50.12.10
www.soyezstages.be

Stages sportifs (*mini sports, mini nageurs, ...*), ludiques (*jeux de société, Aqualibi and Fun, nouveau : Légo*) ou culinaires (*mini chef, top chef, apprenti pâtissier*) pour les jeunes de 4 à 16 ans.

DANSE

C-DANCE Avenue Prudent Bols, 51 (Laeken)

- Du 23 au 27 décembre (sauf le 25 décembre)
- De 9h à 16h (garderie apd 8h et jusqu'à 17h30)
- Prix : 112 € (garderie non incluse)

Stages de 4 jours sur le thème des elfes de Noël : danse, yoga, ateliers créatifs, jeux rigolos et surprises enchantées.

HIDDEN POWER Avenue F. Lecharlier, 16

- Du 23 au 27 décembre (sauf le 25 décembre)
- De 9h à 16h (garderie apd 8h et jusqu'à 17h, incluse dans le prix)
- Prix : apd 100 €
- Infos et inscriptions : 0471.44.14.81
hiddenpower.secretariat@gmail.com
www.hiddenpowerasbl.com

Stages de 4 jours pour les enfants et les jeunes de 4 à 17 ans : Baby dance pour les 4 à 5 ans, danses diverses pour les 6 à 11 ans (breakdance, ragga, hip hop, ...) et K-Pop (Pop Coréenne) pour les 11 à 17 ans.

BASKET

HOOPS BASKETBALL CAMP Centre Omnisports de Jette

- Du 30 décembre au 3 janvier (sauf le 1^{er} janvier)
- Infos et inscriptions : 0485.50.12.10
www.soyezstages.be
www.hoopsbasket.be

Perfectionnement en basket pour les jeunes de 8 à 18 ans, affiliés en club.

CRÉATIF

LES ATELIERS COMBINÉS Mona Avenue de Jette, 225

- Du 30 décembre au 3 janvier (sauf le 1^{er} janvier)
- Du lundi au vendredi, de 8h à 12h
- Prix : 10 €/enfant/matinée
- Plus d'infos : wendybollu@hotmail.com
0471.41.30.45

Matinées créatives organisées par Les ateliers combinés, à l'intention des élèves francophones et néerlandophones.

NATURE

FERME POUR ENFANTS Petite Rue Sainte-Anne 172

- Du 30 décembre au 3 janvier, sauf le 1^{er} janvier
- De 9 à 16h (garderie possible apd de 8h30 et jusqu'à 17h)
- Prix : 92 € (4 jours)
- Infos et inscriptions : www.fermeboerderijJette.be
info@fermeboerderijjette.be

Stages de 4 jours pour (re)découvrir la nature et sensibiliser les enfants au respect de l'environnement, à l'alimentation saine et au bien-être animal. Pour les enfants de 7 à 9 ans et de 10 à 12 ans.

ARTISTIQUE

BETTY MOERENHOUDT Atelier 41 Rue Henri Werrie, 41

- Les 26 et le 27 décembre, de 10h à 16h30
- Prix matériaux compris (hors cuisson et email) : 180 € (modelage)
190 € (tournage ados et adultes)
- Infos et inscriptions : 02.427.17.23
contact@bettymoerenhoudt.be

Cycle de deux jours de céramique et poterie pour enfants dès 12 ans, ados et adultes. Travail du grès selon différentes techniques : modelage (colombins, plaques, sculpture, ...), initiation au tournage (apd 15 ans) ou perfectionnement pour les initiés.

Activités Seniors

Plus d'infos : 02.423.12.78 – 0490.493.713 (sms uniquement) – culture@jette.brussels

Jeudi 14 novembre

Cin'Aînés : La brigade



Une comédie de Louis-Julien Petit. Depuis toute petite, Cathy rêve de diriger son propre restaurant. Mais à quarante ans, rien ne s'est passé comme prévu et elle se retrouve contrainte d'accepter un poste de cantinière dans un foyer pour jeunes migrants. Son rêve semble encore s'éloigner... ou pas ? Le film sera projeté avec sous-titrage pour les personnes sourdes et malentendantes.

Jeudi 14 novembre à 14h

CCJette – Bd de Smet de Naeyer, 145

Prix : 3 €/1,25 € (art. 27)

Inscription via la billetterie en ligne : www.jette.brussels (Loisirs)

Mardi 26 novembre

Inscription pour le goûter de Noël des seniors



Le traditionnel goûter de Noël des seniors se dédouble cette année pour permettre à un plus grand nombre de personnes d'y as-

sister. Les participantes et participants pourront opter pour l'édition de 13h ou de 16h. L'événement se déroulera, comme chaque année, à la Salle communale des Fêtes, le jeudi 12 décembre. Le programme et les représentations sont bilingues. Les personnes qui souhaitent y participer doivent obligatoirement s'inscrire via la billetterie en ligne ou lors de la permanence organisée à l'annexe de La Maison communale.

Inscription obligatoire avant le 2 décembre :

- Dès le 6 novembre via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels (Loisirs)
- Le mardi 26 novembre, de 10h à 12h, dans l'annexe de La Maison communale (chaussée de Wemmel, 100 service Culture française)

Prix :

5 € (Jettois)

10 € (non-Jettois)

22 novembre

'Cuisines de quartier' au CBO

Venez créer un groupe pour le Rayon Vert

Dans le cadre du projet 'Lunch in Jette', le Rayon Vert est à la recherche de personnes intéressées par la création d'un groupe 'Cuisines de quartier'. Vous voulez en savoir plus ? Rendez-vous le vendredi 22 novembre au CBO pour découvrir le mouvement.

A Bruxelles comme ailleurs, bien manger au quotidien est un défi pour de plus en plus de personnes. Cuisiner ensemble est un acte concret en faveur d'un système alimentaire plus juste et plus durable. C'est dans cette optique qu'est né le mouvement 'Cuisines de quartier' qui permet de rassembler au sein de groupes locaux des per-



© Cuisines de quartier

sonnes qui veulent cuisiner ensemble, en grande quantité, pour elles-mêmes et leurs proches. Cette approche permet en effet de faire des économies de temps et d'argent,

mais aussi de faire de la cuisine un moment d'échange et de partage en découvrant de nouvelles recettes et de nouveaux savoir-faire.

Vous aimeriez participer au futur groupe 'Cuisines de quartier' du Rayon Vert ? Venez rencontrer d'autres membres de groupes existants lors de la prochaine rencontre annuelle des groupes qui aura lieu au CBO le 22 novembre.

Plus d'infos : lerayonvert@skynet.be

www.lerayonvert.be

www.cuisinesdequartier.be

• Rencontre annuelle 'Cuisines de quartier'

Vendredi 22 novembre, de 14h à 16h30
CBO – Chaussée de Jette, 407

11 décembre

Chilly Pom Pom Pee à Jette

La fabuleuse et authentique histoire du rock racontée aux enfants



© Dominique Bernard

C'est désormais une tradition à Biblio-Jette : à l'occasion des fêtes de fin d'année, la bibliothèque francophone programme un spectacle pour enfants qui fait l'objet d'une double représentation afin de contenter un maximum de jeunes spectateurs. Cette année, place à l'histoire du rock avec le groupe Chilly Pom Pom Pee qui fête ses 30 ans d'existence.

Q quatre amis musiciens, Christophe, Pierre, Didier et Stef, découvrent dans le grenier où ils répètent une vieille malle ayant appartenu au

grand-père de Didier. Et dans cette malle, au milieu d'une multitude d'objets et de souvenirs, un grand livre rouge... « Toute ma vie est racontée dans ce livre, toute mon histoire se trouve dans cette malle, toute ma vie en musique, cette vie que j'ai dédiée au rock, jusqu'à mon dernier souffle. Maintenant, c'est à toi et à tes amis que j'ai envie de tout dévoiler... »

Au cours de ce spectacle tant éducatif que divertissant, les quatre membres de Chilly Pom Pom Pee racontent les stars et les groupes de légende qui ont marqué l'histoire du rock. Ils évoquent avec humour l'évolution, les différents styles et les innovations qui ont marqué près d'un siècle de

musique. Pour illustrer ce voyage, des origines à l'électronique, des Beatles aux Sex Pistols en passant par la new-wave, le groupe interprète avec brio quelques classiques de l'Histoire du rock'n'roll. Accrochez-vous à vos sièges et battez des pieds et des mains, car ça va déménager !

Un spectacle au succès déjà bien établi à ne surtout pas manquer. Pour les enfants bien sûr... mais aussi pour leurs parents.

• **Mercredi 11 décembre à 14h30 et 16h30**
BiblioJette
Place Cardinal Mercier, 10
Prix : 2,5 € (Jettois) / 5 € (Non-jettois) / 1,25 € (art.27)

Ateliers BiblioJette

Écriture surréaliste et rencontres interculturelles



Au mois de novembre, la bibliothèque francophone de Jette inaugure deux ateliers pour adultes autour des mots, de l'écriture et de la rencontre. Inscrivez-vous dès à présent pour y prendre part.

Atelier d'écriture en trois modules *Changer la vie / poétiser le monde*

Dans le cadre de l'année Magritte, BiblioJette organise, en partenariat avec le Musée René Magritte, des ateliers surréalistes de connaissance et de subversion du langage intitulés 'Changer la vie / poétiser le monde : les amitiés surréalistes (1924-1962)'. Ces ateliers seront animés par **Pascal Popesco**, animateur, auteur et plasticien.

Au milieu des années 1920, une poignée d'hommes et de femmes se réunissent à Bruxelles et à Jette autour d'un même idéal. La Première Guerre mondiale ayant prouvé l'échec patent des nations industrielles à vivre en harmonie et en paix, il s'agit pour ces poètes de proposer un autre

monde. Leurs armes : des mots, des images, des jeux et de l'insolence. Bien que supportant mal les étiquettes, le groupe belge se fait appeler 'surréaliste' pour les commodités de la conversation. Venez explorer et poursuivre cette belle révolution en mots et en images et participez à une visite du Musée René Magritte situé à Jette.

- **Samedis 9, 23 novembre et 7 décembre de 10h à 12h30**
Gratuit (caution de 10 €)
Inscription obligatoire aux 3 séances :
au comptoir d'accueil de la bibliothèque

Séance d'information *Rencontres interculturelles 'Nous racontons notre vie...'*

À Bruxelles, plus d'un habitant sur deux est né hors de Belgique. Nous vivons dans la même ville, nous nous croisons sans nous connaître et pourtant nous avons tous des choses à raconter sur notre enfance, notre famille, notre travail...

Les rencontres 'Nous racontons notre vie' ont comme objectifs l'échange et la découverte de l'autre, son histoire, son parcours, ses projets aussi, le tout dans un contexte interculturel. À partir de décembre 2024, cette expérience enrichissante pourra être vécue à Jette, à la bibliothèque francophone, grâce à un partenariat avec l'asbl 'Âges et transmission'. Le groupe sera constitué d'une dizaine de participants adultes d'âges et d'horizons divers ayant un bon niveau de français oral. Les échanges seront ensuite consignés dans un cahier souvenir qui sera remis aux participants et diffusé par l'asbl.

Les dates des 5 rencontres (des mardis, de 10h à 12h30) seront définies lors de la réunion d'information.

Plus d'infos : pascal@agesettransmissions.be

- **Mardi 19 novembre à 10h**
BiblioJette - Place Cardinal Mercier, 10
Gratuit

Du 13 au 15 décembre

Marché de Noël et des artisans sur et autour de la place Mercier

Plongez dans l'ambiance des fêtes de fin d'année



C'est une grande tradition à Jette en décembre. Durant 3 jours, vous pourrez profiter de l'incontournable Marché de Noël sur la place Cardinal Mercier. En parallèle, le marché des artisans vous donne rendez-vous dans le bâtiment de la gare. De nombreuses animations sont également au programme pour petits et grands.

AI generated

Qui n'apprécie pas l'ambiance d'un marché de Noël réussi ? À Jette, vous trouverez pas moins de 30 chalets où vous procurer toutes sortes de produits pour vos fêtes de Noël et de fin d'année.

Dans la gare, vous retrouverez des créations artisanales telles que bijoux, dessins, bougies, céramiques, ... Un assortiment idéal pour celles et ceux qui sont encore à la recherche d'un cadeau original pour les fêtes de fin d'année.

Gourmandises et animations

Le Marché de Noël, ce sont également des dégustations de mets et de boissons de sai-

son dans une ambiance chaleureuse, du glühwein aux gaufres chaudes. Tout au long du week-end, de nombreuses animations sont également proposées. En voici quelques-unes : orchestre soldats, mascottes (Mickey & Minnie, petit biscuit, Grinch), animations itinérantes, DJ, chants et gospel, grimage pour enfants, orgue de barbarie, ...

Si vous visitez le marché de Noël, faites également un saut à la bibliothèque francophone pour participer au Marathon des lettres organisé par Amnesty International.

Ne manquez pas ce rendez-vous annuel et planifiez une visite au Marché de Noël, entre amis ou en famille, pour profiter de l'ambiance unique de fin d'année sur la chaleureuse place Cardinal Mercier.

Retrouvez le programme détaillé sur www.jette.brussels et sur la page Facebook officielle de la commune @jette1090.

• Marché de Noël

Place Cardinal Mercier

- Vendredi 13 décembre, de 18h à 23h
- Samedi 14 décembre, de 15h à 23h
- Dimanche 15 décembre, de 11h à 18h

• Marché des artisans

Gare de Jette

- Vendredi 13 décembre, de 18h à 22h
- Samedi 14 décembre, de 15h à 22h
- Dimanche 15 décembre, de 11h à 18h

MARCHÉ DE NOËL JETTE

KERSTMARKT 13,14&15/12

AMNESTY INTERNATIONAL 

**MARATHON DES LETTRES
SCHRIJFMARATHON**



MARCHÉ DE NOËL KERSTMARKT

PLACE CARDINAL MERCIER
KARDINAAL MERCIERPLEIN
VEN/VRIJ 13.12 - 18>23h/u
SAM/ZAT 14.12 - 15>23h/u
DIM/ZON 15.12 - 11>18h/u



MARCHÉ D'ARTISANS AMBACHTEN- MARKT

BÂTIMENT DE LA GARE DE JETTE
STATION VAN JETTE
VEN/VRIJ 13.12 - 18>22h/u
SAM/ZAT 14.12 - 15>22h/u
DIM/ZON 15.12 - 11>18h/u



E.R. V.U. - BGM - CHAUSSÉE DE WEMMELSTEEUWEG, 100 - 1090 JETTE



NOSTALGIE

Une organisation du Collège des Bourgmestre et Echevin.e.s de la Commune de Jette, à l'initiative de l'Echevin des Animations.
Een organisatie van het College van Burgemeester en Schepenen van de Gemeente Jette, op initiatief van de Schepen van Animaties.



STRAAT
KUNSTEN
FESTIVAL
FESTIVAL
DES ARTS
DE LA RUE

WINTER
VOENK
D'HIVER

20.12.24
18>20.30

FREE

Compagnie that's it
Lucifer's party

Lyapunov
The flight of the Phoenix

Manda Lights
Anima

Kardinaal Mercierplein - Place Cardinal Mercier (Jette)
www.jette.brussels / @jette1090 / #instajette1090

E.R.V.U. - BGM - Wemmelsteenweg 100 - 1090 Jette

Een organisatie van het College van Burgemeester en Schepenen van de gemeente Jette,
op initiatief van Schepen van Cultuur Joris Poschet, in samenwerking met GC Essegem en de Nederlandstalige bibliotheek.
Une organisation du Collège des Bourgmestre et Echevin.e.s de la commune de Jette,
à l'initiative de l'Echevin de la Culture Joris Poschet, en collaboration avec le GC Essegem et la bibliothèque néerlandophone.



CONCERT

06.12.2024
20h/u

GOSPEL



GOSPEL ACTION TEAM

Eglise Saint-Pierre - Sint Pieterskerk
Place Cardinal Mercier - Kardinaal Mercierplein

Infos et réservations / Info en reserveringen: www.jette.brussels/loisirs (billetterie en ligne)
www.jette.brussels/vrijetijd (online ticketing)
culture@jette.brussels - SMS 0490/666 571

10€

Non jettois : 15 €
-18 : Gratis
Article 27

Réservation obligatoire
Reservering verplicht

Une organisation du Collège des Bourgmestre et Echevin.e.s de la Commune de Jette, à l'initiative de l'Echevinat de la Culture française
Een organisatie van het College van Burgemeester en Schepenen van de Gemeente Jette, op initiatief van de Schepenen van Franstalige Cultuur
E.R. V.U.: BGM - Chaussée de Wemmelsesteenweg 100 - 1090 Jette



29 novembre

Concert Gospel Gospel Action Team



© Eric

Événement incontournable du mois de décembre à Jette, le concert Gospel sera assuré cette année par le groupe 'Gospel Action Team'. Laissez-vous transporter par sa musique et plongez avec lui dans un voyage vibrant et inspirant.

Créé en 2006 à Verviers, le Gospel Action Team s'appuie sur une direction artistique rigoureuse et rassemble des musiciens d'exception et des solistes aux voix uniques, capables de transmettre une énergie contagieuse. Son répertoire est riche et varié, rassemblant des chants qui véhiculent l'espoir. Le Gospel Action Team puise également sa force dans la diversité puisque les membres qui le composent ont des horizons culturels, musicaux, professionnels et générationnels variés. Elles et ils vous feront voyager dans un

univers où les soucis sont laissés de côté pour savourer un moment de paix, de joie et d'amour, porté par la force du gospel.

Rendez-vous le vendredi 6 décembre à l'Église Saint-Pierre pour vibrer avec eux et vous laisser porter par l'énergie du Gospel Action Team.

- Concert Gospel Gospel Action Team**
 Vendredi 6 décembre à 20h
 Église Saint-Pierre
 Place Cardinal Mercier
 10 € (Jettois)
 15 € (non-Jettois) / art. 27
 Réservation via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels (Loisirs)
 Plus d'infos : culture@jette.brussels
 0490.666.571
 (sms uniquement)

BIBLIJETTE

BIBLIJETTE
 PLACE CARDINAL MERCIER 10
 BIBLIJETTE@JETTE.BRUSSELS
 WWW.BIBLIJETTE.BE
 INSCRIPTIONS AUX ACTIVITÉS :
 WWW.JETTE.BRUSSELS
 (LOISIRS – BILLETTERIE EN LIGNE)
 OU, EN CAS DE BESOIN :
 AU COMPTOIR DE LA BIBLIOTHÈQUE OU
 AU 02.426.05.05

CINEMATECHNIK D'ARDENNES

Jeudi 7 novembre à 20h
 Gratuit
 BibJette
 Place Cardinal Mercier, 6

BibJette et BiblioJette s'associent pour vous faire aimer le cinéma grâce à des projections dans les deux langues issues de l'impressionnante collection de la bibliothèque néerlandophone et du catalogue de Point-Culture. Au programme : présentation d'une séquence de film sous la houlette de deux animateurs bilingues, puis projection du film *D'Ardennes (Robin Pront, 2015)*. Un cambriolage tourne mal. Dave arrive à s'enfuir mais laisse son frère Kenneth derrière lui. À sa sortie de prison ce dernier veut reconquérir sa petite amie Sylvie... qui entre-temps mène une vie rangée avec son frère Dave.

RENCONTRE LITTÉRAIRE PRIX SOLEIL NOIR JAUNE ROUGE

Samedi 16 novembre à 15h30
 Gratuit, sur inscription

Venez faire la connaissance des trois auteurs belges en lice cette année et découvrir le processus créatif de leurs œuvres, au cours d'une rencontre animée par François-Xavier Van Caulaert. Qui de Jérôme Colin (*Les dragons*), Michel Claise (*Code Kanun*) ou Dominique Van Cotthem (*Réparer nos silences*) sera le lauréat de l'édition 2024 ? Le Prix littéraire Soleil Noir Jaune Rouge, qui récompense chaque année le livre d'un auteur ou d'une autrice

belge francophone, est une organisation conjointe des bibliothèques du Nord-Ouest de Bruxelles (Berchem-Sainte-Agathe, Ganshoren, Jette, Koekelberg, Laeken et Molenbeek-Saint-Jean).

CULTUR' CLUB

Lundi 18 novembre de 18h à 20h
 Salle des périodiques
 Gratuit et accès libre
 Plus d'infos : 02.426.05.05
mfgielen@jette.brussels

Dans une ambiance conviviale et bon enfant, venez parler de vos coups de cœur littéraires, cinématographiques et culturels mais aussi de vos bons plans expos, conférences ou pièces de théâtre.

ATELIER JDR JEU DE RÔLE

Vendredi 22 novembre,
 de 18h30 à 21h30 environ
 À partir de 12 ans
 Gratuit, sur inscription

Vous aimez l'imaginaire, la fantasy, le fantastique, l'épouvante, le polar et mille autres encore ? C'est reparti... Alors, prenez part à l'atelier jeu de rôle ! Aux commandes d'un personnage de papier, vous pourrez répondre à la question rituelle : 'Que faites-vous ?' Attention, places limitées !

ATELIER DIY SOUS LA DOUCHE

Samedi 30 novembre,
 de 10h à 12h
 Salle de références
 Gratuit, sur inscription

Au cours de cet atelier 'grainothèque' destiné aux adultes, les participantes et participants apprendront à confectionner des produits d'hygiène entièrement naturels : gel douche, savon pour les mains et dentifrice. Prévoyez un bidon de 500 ml et un contenant type 'pousse-mousse' pour repartir avec vos créations.

FORMATIONS INFORMATIQUES SEPTEMBRE-DÉCEMBRE 2024

Prix : 3 €/heure
 Infos et inscriptions : à l'accueil de la bibliothèque 02.426.05.05
 qcolla@jette.brussels
 bibliojette@jette.brussels

Les cours ont lieu le mardi et/ou vendredi matin (9h30 – 12h30). La priorité sera donnée aux personnes qui n'ont pas encore suivi le module par le passé. Il reste des places pour les modules suivants :

- **Smartphone Android :**
→ 5 et 8 novembre
- **iPhone :**
→ 12 et 15 novembre
- **Mon administration en ligne** (My pension, My Minfin, Itsme...) → 19 novembre
- **Mon matériel informatique** (clé usb, disque dur externe, imprimante, micro-casque, ordinateurs, HDMI, wifi, lecteur e-ID...) → 22 novembre
- **Mes outils Google** (maps, photos, drive...) → 3 et 6 décembre
- **Mes réseaux sociaux** (Facebook, Instagram, X, Youtube...) → 10 et 13 décembre
- **Mes montages vidéo**
→ 17 et 20 décembre

ÉCRIVAIN PUBLIC AIDE À LA COMPRÉHENSION ET RÉDACTION DE DOCUMENTS

Le lundi de 10h30 à 12h30
 Gratuit

L'écrivain public est à votre disposition pour vous aider à rédiger, compléter ou comprendre des documents (courriers, formulaires, CV, ...). Ce service est gratuit et accessible à toutes et à tous. La permanence se déroule dans un local isolé afin d'assurer la confidentialité de la démarche.

AIDE NUMÉRIQUE DIGITAL BUDDIES

Lundi 4 novembre et 2 décembre, de 17h à 18h15

Section adultes
 Gratuit
 Sans rendez-vous

Un fois par mois, les digital buddies vous aident à surmonter les difficultés techniques informatiques que vous rencontrez avec vos appareils ou en ligne.

AIDE NUMÉRIQUE INFORMATICIEN PUBLIC

Tous les jeudis de 14h à 17h
 Gratuit
 Sans rendez-vous

L'informaticien public est à la disposition de toutes les personnes ayant des difficultés à remplir en ligne des documents personnels.

JEUNESSE L'HEURE DU CONTE

Tous les mercredis de 15h à 16h
 Pour les enfants de 3 à 8 ans
 Gratuit

CINÉ KIDS

MIGRATION

Mercredi 13 novembre à 15h
 CCJette
 Bd de Smet de Naeyer, 145
 Pour les enfants de 3 à 10 ans
 Prix : 1,50 € (un accompagnateur gratuit par enfant)
 Plus d'infos : Service Culture française 02.423.12.68
 culture@jette.brussels

La famille Colvert est en proie à un dilemme d'ordre domestique. Alors que Mack est totalement satisfait de patouger avec sa famille dans leur petite mare, sa femme Pam serait plus du genre à bousculer un peu cette routine pour montrer le reste du monde à ses enfants, Dax qui n'est déjà plus un caneton et sa petite sœur Gwen. Lorsqu'ils accueillent, le temps de leur halte, une famille de canards migrants, c'est l'occasion rêvée pour Pam de persuader Mack de se lancer dans un périple en famille.

ANTENNE INTERUNIVERSITAIRE

CONFÉRENCE AIU LA MÉDECINE NUCLÉAIRE : HISTORIQUE ET PERSPECTIVES

Jeudi 14 novembre à 14h30
 Salle communale des Fêtes
 Place Cardinal Mercier, 10 (1^{er} étage)
 Prix : 5 €/conférence
 Réservations via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels (Loisirs)
 Plus d'infos : culture@jette.brussels
 02.423.12.78 – 0490.49.37.13 (sms uniquement)

La médecine nucléaire, spécialité reconnue en 1988, constitue une des plus anciennes modalités de l'imagerie médicale. Comme l'expliquera Marianne Tondeur, médecin spécialiste, CHU Saint-Pierre, son histoire est intimement liée à celles de la radioactivité et de l'instrumentation associée. Par ses développements récents, elle offre un outil de diagnostic non-invasif pour des centaines de pathologies telles que les maladies cardio-vasculaires, les cancers ainsi que des affections neurologiques.

CASA VERONICA

CASA VERONICA
 AVENUE CAPART 13B
 INFO@CASAVERONICA.NET
 +32 476 77 23 42
 FACEBOOK : CASAVERONICA.JETTE

CONCERT MUSIQUE ESPAGNOLE CONSONANCIA

Samedi 23 novembre à 19h
 Prix : 25 €/20 €/18 €/15 €

Avec son premier album Consonancia, David Sánchez explore les thèmes de l'identité et de l'acceptation de soi à travers 10 chansons évocatrices et authentiques. Il sera sur la scène de Casa Veronica avec Pablo

Diartinez (guitare et chœurs) et Alain Cedeño (percussions et chœurs) pour un voyage musical qui célèbre la richesse du folklore espagnol et latino-américain avec une perspective contemporaine et personnelle.

LES ATELIERS COMBINÉS

LES ATELIERS COMBINÉS MAMANS-ENFANTS ZUMBA ET ATELIERS CRÉATIFS

- Tous les mercredis de 15h à 16h au Mona (av. de Jette, 225)
 - Tous les samedis de 14h à 15h chez Casa Veronica (av. Capart, 13b)

Prix : 6 €/enfant et 9 €/1h zumba
 Tarifs préférentiels pour les engagements à l'année
 Plus d'infos : Facebook @lesatelierscombinees
 Ateliers enfants : wendybollu@hotmail.com
 071.41.30.45
 Zumba : hgulizzi@gmail.com
 0485.93.38.57

Les Ateliers Combinés proposent parallèlement un atelier créatif pour les enfants de 4 à 10 ans avec Wendy Bollu, pendant que les mamans participent à une séance de Zumba (tous niveaux) pour les femmes avec Hélène Gulizzi.

CONGÉS SCOLAIRES LES MATINÉES CRÉATIVES

Mona - avenue de Jette, 225
 - Du 30 décembre au 3 janvier, sauf le 1^{er} janvier
 - Du lundi au vendredi, de 8h à 12h
 - Prix : 10 €/enfant/matinée
 Plus d'infos : wendybollu@hotmail.com
 0471.41.30.45



29 novembre

Jam'in Jette indoor au CBO



Qui dit Jam'in Jette pense au fantastique festival de musique qui se déroule au parc de la Jeunesse en mai. Mais saviez-vous que Jam'in Jette a aussi un 'petit frère' en novembre ? Le 9 novembre, la 19^e édition de Jam'in Jette indoor se déroulera au CBO, avec au programme 6 groupes et 2 spectacles.

Les 4 joueurs de Steffig Raff balanceront d'un revers 'Let's Go', leur premier et récent EP aux tonalités rock fusion, tandis que Dynamic x Dopa Beatz explosera la scène avec un nouveau projet hip-hop inédit ! Côté international, le Jam'indoor accueillera le reggaeman sénégalais Lëk Sèn qui viendra présenter quelques titres de son nouvel album prévu pour 2025. Si vous voulez être parmi les premiers à les entendre, vous savez où aller...

Si les sonorités chaudes et orientales vous attirent, Azahar Orchestra et Turkish Kebap seront là pour vous garantir des ondes incroyables et une ambiance solaire digne d'un réel été indien. Le Jam'in Jette indoor en veut toujours plus et prévoit une after de 1h à 3h avec comme maîtresse de cérémonie DJane D'arc. Ses sets hybrides vous permettront de dire adieu au CBO comme il se doit.

Festival familial

L'équipe du Jam'in Jette a comme toujours l'ambition d'offrir un festival solidaire et familial. Après la réussite de la programmation Kids de 2023, le Village Enfant agrandit sa zone d'animation pour proposer davantage d'activités ludiques dès 15h : grimage, fresque collaborative, jeux, ... il y en aura pour tous les goûts. À partir de 16h, le spectacle 'C'est Gratos' de la Cie Scratch inaugurera la scène. Ce duo clownesque entre un chien et 'son' maître dépoussière la pratique du dressage et pose la question suivante : qu'est-ce qu'être un mâle aujourd'hui ? Le temps de dévorer les délicieuses crêpes proposées par le Miam'in et il sera déjà l'heure du premier spectacle/concert familial avec Piwi Leman à 17h30. Son 'Ptit bal des animal' conte l'histoire et chante les mélodies d'un voyage au sein de la sagesse animale et de son environnement. Un programme riche de sens qui amène à l'écoute des choses simples, invite à une reconnexion à la terre, à l'éveil des sens. Chaque rencontre aborde d'ailleurs une thématique différente : acceptation, différence, respect, écoute, sagesse, équilibre...

Le festival encourage la consommation sur place pour soutenir sa continuité et promouvoir le local. Un bar et des délices home made comme des Bahn mi seront à disposition pour vous restaurer.

Seul ou accompagné, venez en nombre. Fête assurée dès 15h et jusqu'à 3h, de 0 à 97 ans (et plus). Plongez dans la Jam'in Experience !

- **Jam'in Jette indoor**
Vendredi 29 novembre
De 15h à 3h
CBO – Chaussée de Jette 407
10 € adultes / 3 € enfants
(à partir de 3 ans)

ACADÉMIE DE JETTE

ACADÉMIE DE MUSIQUE
RUE DU SAULE, 1
SECRETARIAT@ACADEMIE-JETTE.BE
WWW.ACADEMIE-JETTE.BE
0490 52 27 51

SPECTACLE DES PROFESSEURS

Vendredi 15 novembre à 19h30
Salle communale des Fêtes
Place Cardinal Mercier, 10
(1^{er} étage)
Prix : 6 €/2 € (étudiants)

Le temps d'un concert, les professeurs de l'académie vous invitent à un voyage musical ponctué de textes, de moments de danses et de chants. Cet événement festif est l'occasion de découvrir les enseignants sous une autre lumière et de partager ensemble un moment joyeux au profit de l'amicale de l'académie.

SEMAINE INPULS'ON

Du 18 au 22 novembre
Auditoire de l'académie
Rue du Saule, 1
Programme détaillé sur le site de l'académie

L'envie de permettre aux élèves de se produire en public étant un point central de la vision pédagogique de l'académie, des séances de scènes ouvertes sont régulièrement prévues pour que les élèves puissent partager leur travail en toute bienveillance.

CONCERT FOLKLORE ARGENTIN

MAURO CIAVATTINI
ET DAMIAN VERDUN
Samedi 23 novembre à 11h30
Abbaye de Dieleghem
Rue Tiebackx, 14

Le duo composé par Mauro Ciavattini et Damian Verdun arrive directement d'Argentine et est l'invité de l'ensemble Anacruz. Ne ratez pas cette occasion unique de les écouter sur la jolie scène de l'Abbaye de Dieleghem.

CCJETTE

CCJETTE
BD DE SMET DE NAEYER, 145
FACEBOOK @CENTRECULTURELDEJETTE
WWW.CCJETTE.BE
02.426.64.39

ATELIER TOUT-PETITS JOUER AVEC LES LIVRES

Judi 7 novembre, de 9h30 à 11h30
De la vie intra-utérine à 4 ans + accompagnant
Gratuit, sur inscription (obligatoire)
Espace Caraboutchou

Un jeudi par mois, le Ligue des familles propose un moment privilégié parent-enfant pour découvrir de nouveaux récits, feuilleter des livres à leur propre rythme et écouter des histoires. Une nouvelle sélection de livres est proposée à chaque rencontre.

FAMILLES MONOPARENTALES ATELIER KARIBU

Mercredi 13 novembre, de 14h à 15h30
Pour les enfants de 3 à 6 ans + parent
Prix : 2 €/duo parent + enfant
Sur inscription (obligatoire)
Espace Caraboutchou

Ces ateliers spécialement pensés pour les familles monoparentales proposent aux enfants un moment de découverte et d'amusement avec les seniors, les animatrices et les animateurs de Viva Jette ! Pendant ce temps, les parents profitent d'un moment de bien-être en mouvement (étirement, danse libre, respiration) et de partage.

PROJECTION DOCUMENTAIRE ADULTES MARION OU LA MÉTAMORPHOSE

Vendredi 22 novembre à 19h
Prix libre à partir de 3 € (sug-géré : 5 €) / Art. 27

Réalisé par Laëticia Moreau & Marion Sellenet, ce documentaire raconte l'histoire de Ma-

rion, artiste plasticienne qui vit avec la FSH, une myopathie musculaire incurable. Guidée par sa passion artistique et son art du collage, elle dépouille son regard et fait tomber les clichés de la bonne santé. À l'issue de la projection, un échange est prévu avec la protagoniste et réalisatrice du film. Un atelier collage est également au programme le lendemain (voir ci-dessous).

ATELIER COLLAGE ADULTES LE CORPS ET SA MÉTAMORPHOSE

Samedi 23 novembre de 14h30 à 17h
 Prix libre de 3 € à 15 € (suggéré : 10 €)
 Inscription recommandée

En s'inspirant des orientations créatives présentes dans son film (voir ci-dessus), Marion Sellenet vous propose de réaliser un collage à partir d'images découpées dans des magazines. Aucun prérequis n'est nécessaire et il n'est pas obligatoire d'avoir assisté à la projection. Une garderie est prévue durant l'atelier pour les enfants de 4 à 9 ans.

ATELIER D'ÉCRITURE FEMMES

LET'S TALK ABOUT SEX
 Samedi 23 novembre de 10h à 17h
 Gratuit, sur inscription

Camille Husson organise un nouvel atelier 'Let's talk about sex' pour plonger au cœur de nos érotismes et redécouvrir les sensations et la sensualité du corps. En vous remémorant votre histoire par les sens, émergeront des souvenirs, des expériences sensuelles d'enfance, d'adolescence et de votre vie d'adulte. Une matière intime et unique qui permettra à chacune d'écrire sa propre autofiction.

CINÉ SOUPE

Samedi 23 novembre à 11h
 Prix libre de 3 € à 20 € (suggéré : 10 €)
 Apd 3 ans avec buffet soupe

Venez découvrir en famille une nouvelle sélection de courts métrages internationaux. Une maman pile qui va sauver les enfants d'une crèche, deux fillettes surprises par l'orage alors qu'elles font du camping, ou encore des petits êtres bizarres sur une planète inconnue qui partent à la recherche de l'hiver... Les projections seront suivies par un échange autour des techniques et des thèmes découverts.

ATELIER DANSE ADULTE DANSE LIBRE

Mardi 26 novembre de 13h30 à 15h
 Prix : 3 €/5 €/8 €
 Apd 18 ans
 Inscription recommandée

Le groupe régulier de danse libre est complet, mais certaines séances ponctuelles sont organisées le mardi. Vous aimez danser librement ? Vous êtes invité à découvrir la joie de votre danse pour favoriser la reconnexion au corps et aux autres dans une dynamique de groupe bienveillante. Tenue confortable conseillée.

CINEMAMED ADULTES LES MIENNES

Jeudi 28 novembre à 9h30
 Prix : 2 € - Apd 18 ans
 Inscription recommandée

Chaque année, le Centre culturel de Jette collabore avec le festival Cinemamed qui présente des films récents issus de tout le pourtour méditerranéen avec l'objectif de faire découvrir mais aussi de faire réfléchir le public, avec des débats en fin de séance. Dans 'Les miennes', la réalisatrice belgo-marocaine Samira El Mouzghibati convoque sa famille, caméra au poing, pour une rare réunion censée les 'aider, sans devoir passer par un psy ou un imam'.

SPECTACLE TOUT PUBLIC SOUS LE SILENCE EXACTEMENT

Vendredi 29 novembre à 20h
 Prix libre de 5 € à 20 € (suggéré : 12 €)

Avec naïveté et une grande propension à s'émerveiller, une femme nous emmène dans sa recherche, et nous voilà joyeusement embarqués dans une promenade tous azimuts au cœur 'des' silences du quotidien. Au restaurant, au cinéma, en voiture, tout y passe : le couple, nos rencontres, nos stratégies d'évitement, nos petits travers mais aussi le beau qui nous relie.



NATURE & BIEN-ÊTRE BAIN DE FORÊT

Samedi 16 novembre, de 10h à 13h
 Prix : 25 €
 Infos et inscription : www.azisa.be/agenda
 Isabelle Servais – 0476.566.466
 isabelle@azisa.be

Chaque 3^e samedi du mois, Isabelle Servais vous propose de découvrir les nombreux bienfaits (scientifiquement prouvés) du bain de forêt. Au travers d'expérimentations sensorielles et d'exercices de respiration approfondie, améliorez votre bien-être en vous reconnectant à la nature au cœur du bois du Laerbeek.



VIDE DRESSING BABY AND KIDS

Dimanche 17 novembre de 9h30 à 14h30
 École Joie de Vivre
 Avenue J.J. Crocq, 10
 Paiement cash uniquement

Vêtements (0-12 ans), chaussures, livres, jouets, matériel de puériculture, ... grâce au vide

dressing Baby and kids, trouvez tout ce qu'il vous faut pour équiper vos enfants en vue de l'automne-hiver et préparer les fêtes. Il y en a pour tous les goûts ! Parking aisé le long de l'hôpital Brugmann.



PORTES OUVERTES ATELIERS

BETTY MOERENHOUDT
 Dimanche 17 novembre de 10h à 19h
 Rue H. Werrie, 41
 Plus d'infos : www.betty-moerenhoudt.be
 contact@betty-moerenhoudt.be

À l'occasion de la journée de l'artisan, la céramiste jettoise Betty Moerenhoudt ouvrira les portes de son espace exposition pour vous présenter son atelier, son jardin et ses créations aussi bien utilitaires que décoratives travaillées par diverses techniques en grès et en porcelaine, allant du bol à la théière, aux services, vases, plats, fontaines, luminaires, cache pots, ... Vous pourrez aussi découvrir le travail d'autres créateurs qui seront ses invités, dont des bijoux, tissages, peintures, abat-jour en soie peinte et vêtements peints d'Isabelle Glansdorff.

Plus d'infos sur la journée : www.journeedelartisan.be

15 novembre

PLOEF!, 15 ans de rencontres...

Venez célébrez un bel anniversaire



Le mot au cœur de PLOEF! est la justesse. Chez PLOEF!, comme en musique, on essaye d'être à la fois à l'écoute de soi, de l'autre et de l'ensemble, au fil d'une navigation joyeuse, car 'Plus On Est de Fous, plus on rit !'. Et cette envie de fonctionner différemment n'est pas seulement un beau discours.

Ensemble, et avec la diversité des PLOEFElers qui animent ou découvrent les lieux, l'équipe de PLOEF! essaye d'inventer un monde dans lequel on aurait envie d'inviter les générations futures. Accepter les risques, les erreurs, les frustrations, les malentendus, les vulnérabilités et faire confiance... En un mot : oser, oser se satisfaire du nécessaire joyeux !

Au fil des courants et marées, PLOEF! a accueilli et organisé plusieurs centaines de concerts, des dizaines d'expositions, des ateliers très concrets ou innovants, sérieux ou décalés, des personnes avec des limitations et potentiels divers et surtout avec une sensibilité,

une liberté et une générosité nourrissantes.

Projection, musique et rencontres

Alors, pour vous remercier de venir un peu, beaucoup ou parfois en projet dans ce lieu chaleureux, PLOEF! vous invite pour une soirée de festivités à l'occasion de son 15^e anniversaire.

Au programme : la projection d'un court-métrage réalisé par Julie, jeune réalisatrice suisse, dans le cadre de ses études en Belgique ; un set musical de Timothy, le nouveau professeur de guitare de PLOEF! ; un set joyeux et jazzy de musique cuivrée proposé par Michel Massot et complices ; et pour finir en beauté, une soirée dansante animée par DJ Syl. N'hésitez pas à consulter le programme détaillé, qui pourrait encore s'étoffer en cours de route, sur le site internet de PLOEF!

- **Soirée anniversaire PLOEF! fête ses 15 ans**
Vendredi 15 novembre dès 17h
Plus d'infos : www.ploef.eu

CLASSIQUE À L'ABBAYE

MUSIQUE CLASSIQUE

Chaque premier dimanche du mois à 11h

Avec garderie et apéro

Abbaye de Dieleghem

Rue Tiebackx, 14

10 € (Jettois)

15 € (non-Jettois)

1,25 € (article 27)

gratuit (-18 ans)

Le 3 novembre, c'est au tour du Susato Trio. Un trio qui ne s'inspire pas uniquement du répertoire pour trios de piano établi, mais qui propose aussi des bijoux méconnus. À Jette, le programme comprend des morceaux lyriques de Benjamin Britten, Robert Schumann et Kelly-Marie Murphy.

Le 1^{er} décembre, l'altiste Tony Nys et la pianiste jettoise Veronika Il'tchenko forment un duo en or. Ensemble, ils interprètent un programme où s'alternent légèreté et sérieux. Avec des œuvres de Chostakovitch et de Vasks, leur programme fait la part belle à la musique de chambre romantique.

POUCE POUSSE

1, 2, 3, NOUS IRONS AU BOIS SOLEIL D'AUTOMNE

Samedi 2 novembre dès 15h

Pour les enfants de 18 mois à 4 ans

Ploef - rue Bonaventure, 100

Prix : 13 €/personne (petit

goûter compris)

Réservation obligatoire :

activites.poucepousse@gmail.com

La conteuse Muriel Durant vous présente son spectacle Hallo-weenesque 'Soleil d'Automne'. Les jours raccourcissent, les rayons de soleil oblique, les feuilles rougissent, jaunissent, brunissent... En histoires, comptines

et musique, savourons ensemble le passage des saisons, les mots qui rassemblent, qui font rire et même (un tout petit peu) frémir. Pour l'occasion, les enfants sont conviés à un goûter conté et sont invités à se déguiser, tout comme leurs parents d'ailleurs.

JUST DANCE

STRETCHING ET ZUMBA POUR FEMMES

- **Stretching avec garderie :**

le samedi de 9h30 à 10h30

- **Zumba avec garderie :**

le samedi de 10h30 à 11h30

- **Zumba sans garderie :**

le mardi de 18h30 à 19h30

Prix : 5 €/séance

Mona - avenue de Jette 225

Info et inscription :

infopouce@soulglow.be

Vous avez envie de vous défouler une heure par semaine, d'évacuer votre stress et de travailler votre forme ? Rejoignez le cours de Zumba. Vous voulez plutôt travailler le renforcement musculaire et le bien-être ? Optez pour le cours de Stretching.

LE RAYON VERT

LE RAYON VERT

RUE G. VAN HUYNEM 30-32

INSCRIPTIONS

LERAYONVERT@SKYNET.BE

WWW.LERAYONVERT.BE

0498.63.75.97

ALIMENTATION SAIN ET SOLIDAIRE

LUNCH IN JETTE

Tous les jeudis à 12h30

Prix différencié (3 à 15 €)

Inscription obligatoire :

lunchinjetje@gmail.com

Chaque jeudi, Lunch In Jette vous propose un lunch veggie participatif 100% bio ! Vous pouvez participer à la confection du lunch ou bien venir manger. Trois prix sont proposés pour le lunch, en fonction des capacités de chacune et chacun. Vous souhaitez vous impliquer plus dans ce projet ? Contactez l'équipe par mail.

CONCERTS BRUXELLES SUR SCÈNES

Pass Bruxelles sur Scènes
20 €
15 € (prévente)
10 € (tarif réduit)/Art. 27
Ouverture des portes à 19h
Plus d'infos :
www.bruxellessurscenes.be

TURIKUMWE

Vendredi 8 novembre à 20h
Turikumwe sur scène, ce sont des percussions tant rythmiques que mélodiques et des chants en question-réponse, donnant à écouter, à danser et surtout à vivre le répertoire afro-colombien de la côte caraïbe.

LISALOU

Vendredi 15 novembre à 20h
Lisalou est une jeune auteure, compositrice et interprète d'un nouveau genre, le psyché-pop. Elle nous présente son nouvel album : Censure !

LILEE

Vendredi 22 novembre à 20h
Lilee, autrice-compositrice et interprète d'origine liégeoise, nous présente son prochain EP aux sonorités pop-folk française mais surtout colorée du style bien personnel et particulier de l'artiste : BAM !

CINÉ-DÉBAT SŒURS DE COMBAT

Mardi 12 novembre, de 19h à 21h30
Ouverture des portes à 19h
Prix : 6 €/3 € (étudiants, demandeurs d'emploi)/art. 27 - en cash
Réservation obligatoire :
www.financite.be/fr/event/cine-debat-soeurs-de-combat

De septembre à décembre, Financité et le Rayon Vert vous proposent un cycle de ciné-débat. Le documentaire 'Sœurs de combat', réalisé par Valérie Grenon, Alexandra Ternant & Henri de Gerlache et raconté par Cécile de France, met en lumière le combat de jeunes femmes, partout dans le monde, chacune à leur manière, pour protéger la planète.

Leur engagement fait écho à celui de Julia Butterfly qui, il y a plus de 20 ans, a vécu 738 jours en haut d'un séquoia, pour sauver une forêt californienne.

STAND UP WHAT THE FUN

Jeudi 14 novembre à 20h
Ouverture des portes à 19h
Prix : 12 €/8 € (étudiants, demandeurs d'emploi)/art. 27 - en cash
Réservation obligatoire :
www.billetweb.fr/what-the-fun-au-rayon-vert

Le What the Fun vous présente les nouveaux talents de l'humour belge. Amateurs et professionnels se passent le micro pour vous offrir une soirée de rires au Rayon Vert tous les deuxièmes jeudis du mois !



CBO
CHAUSSÉE DE JETTE 407
WWW.CBO.BRUSSELS
FACEBOOK : CBO C'EST BON D'ÊTRE OUVERT
ATTENTION : PAS DE BANCONTACT SUR PLACE.
MONNAIES ACCEPTÉES : EURO ET ZINNE.

CAFÉ CITOYEN CONCERT CASA VELHA

Vendredi 1^{er} novembre de 20h à 21h30
Prix : contribution volontaire

Casa Velha propose de la musique brésilienne et cubaine acoustique, envoûtante et intime, aux rythmes allant de la samba à la trova, née de délicieuses nuits passées dans une vieille maison bruxelloise !

FESTIVAL JAM'IN JETTE INDOOR

Samedi 9 novembre de 15h à 03h
Plus d'infos : voir page 26

SAJOU SOIRÉE JEUX DE SOCIÉTÉ

Vendredi 15 novembre de 19h30 à 23h
Prix : 3 €/5 €
Plus d'infos : info@sajou.be

En solo, en duo, entre amis ou en famille, venez jouer avec des animateurs professionnels qui vous guideront dans le choix des jeux du mois selon vos goûts et envies du moment.

CUISINES DE QUARTIER RENCONTRE ANNUELLE #4

Vendredi 22 novembre de 14h à 16h30
Gratuit
Inscription souhaitée :
info@cuisinesdequartier.be

Rencontre avec les membres du Mouvement des Cuisines de Quartier et débat autour des enjeux de l'approvisionnement à Bruxelles et ailleurs.

BAL FOLK MUSIQUE LIVE POUR DANCER ET BOUGER

Jeudi 28 novembre de 20h à 23h
Gratuit
Ouvert à tous

FESTIVAL DE CINÉMA ATTAC

Du 29 novembre au 1^{er} décembre
Plus d'infos à venir sur
www.zintv.org

Au programme de cette 24^e édition : des documentaires engagés, des débats, des petits déjeuners buffet sucré-salé d'Oxfam Magasins du monde et un stand 'droits humains' présenté par Amnesty International.

SOURCES D'HARMONIE ATELIER DE SOPHROLOGIE

Détente, bien-être, respiration, gestion du stress
7, 14, 21 et 28 novembre de 18h45 à 20h
Infos :
sourcesdharmonie@gmail.com

CONTRE-POIS PERMANENCE GASAP

6 et 20 novembre de 17h à 19h
Infos et livraison de paniers bio
Infos et inscriptions :
ludovicplatbrood@gmail.com



ATELIER 83
AVENUE DE JETTE 83
0475.84.36.26

EXPO JEAN PAUL CHEMIN

Du 9 au 16 novembre, de 10h à 18h
Vernissage et concert le 16 novembre à 11h

Marionnettiste pour les théâtres Casimir, Toone ou 4 chemins durant les années 70, Jean-Paul Chemin est également auteur de recueils de poèmes et d'ouvrages relatifs à la bande dessinée, mais aussi auteur-compositeur-interprète pour le jeune public. Il a notamment réalisé des entretiens dessinés de plusieurs grands noms du monde de la BD et est le dessinateur-scénariste-coloriste de la série BD 'Compostelle Autrement'. Ses carnets de croquis de voyage ont fait l'objet d'une exposition à Dinant en 2016. En novembre, vous pourrez découvrir ses œuvres à Jette, à l'Atelier 83.



STAYTION
PLACE CARDINAL MERCIER 22
0489.59.01.56
WWW.STAYTION.BE
STAYTION.JETTE@GMAIL.COM

ACTIVITÉS/PERMANENCES DU MERCREDI

CAFÉ LABOLOBO & ACCOLAGE
Tous les mercredis de 14h à 18h

Venez boire un verre, découvrir les activités intergénérationnelles de Labolobo, le vélo "tuk-tuk" pour vous déplacer et la permanence 'Accolage' de 14h à 16h. Le bar est ouvert durant l'après-midi.

TABLE RONDE ET CONFÉRENCE LES MÉDIAS INDÉPENDANTS

Vendredi 1^{er} novembre à 14h30

Le Rayon Vert vous invite à une après-midi de rencontre sur le thème des médias indépendants, avec au programme des tables rondes, des concerts et un atelier pour enfants en soutien à son média 'Irruption'.

PLAY@STAYTION

Mardis 12 et 27 novembre, de 18h à 22h

Pour toute la famille
Gratuit

ATELIER ID FIL

Vendredis 8 et 22 novembre de 18h à 21h

Couture - Crochet
Tricot - Broderie

Prix : 5 €, sauf la couture (10 €)

Venez transformer une jupe, un pull, un gilet, décorer un vêtement (avec écusson, broderie, crochet, bouton, zip...), réparer ou adapter un trou, ajouter une poche, ...

RENCONTRE/PROJET ENTRE VOISINS

PLOP
(PRÊTS LOCAUX D'OBJETS)

Vendredi 15 novembre de 19h30 à 21h30

Drink offert

Sur inscription :

prets.objets.1090@gmail.com

La petite équipe de PLOP (projet de prêt local d'objets) – composée de 5 bénévoles et citoyens de Jette membres du Repair Café – vous invite à une rencontre afin d'entendre vos suggestions, avis, engagement, intérêts, ... sur ce projet en cours de développement.

BROCANTE ET SOIRÉE JEUX THE RESPAWN

Mercredi 20 novembre

- 14h-18h : Grande brocante jeux de société

- 18h-23h : Soirée Jeux de société sur thème

ATELIER REPAIR CAFÉ RÉPARATIONS D'OBJETS PAR DES BÉNÉVOLES

Dimanche 24 novembre
Inscription sur place entre 14h et 15h - Fin à 18h

Prix : participation libre

Informatique, électro, bijoux, aiguisage couteau, couture, entretien machine à coudre, etc.

PLOEF!

PLOEF
RUE BONAVENTURE 100
PLOEFPLUS@GMAIL.COM
WWW.PLOEF.EU

CONCERT GRANDE SERTÃO: GONZAGA

Samedi 9 novembre à 20h30

'Grande Sertão: Gonzaga' est la rencontre entre l'œuvre musicale de Luiz Gonzaga et du classique de la littérature brésilienne 'Grande Sertão: Veredas' de Guimarães Rosa. Dans cette fusion d'univers, la voix de Carol Andrade et la guitare d'Alex Maia se déploient en arrangements originaux et performances captivantes pour transporter les auditeurs dans une émouvante traversée du 'grand sertão' de chacun.

SOIRÉE ANNIVERSAIRE PLOEF FÊTE SES 15 ANS

Vendredi 15 novembre dès 17h

Plus d'infos : voir ci-contre

Atelier d'initiation
Peinture sur porcelaine
Dimanche 24 novembre,
de 14h à 16h

Prix : 30 €

L'atelier animé par Magali Van de Wiele comprend les couleurs, les différents outils, une pièce de porcelaine (type bougeoirs carrés, ensemble poivre et sel) et la cuisson.

EXPOSITON 'ABSURDE' DE PAUL BARBIEUX

Jusqu'au 20 décembre
Durant les heures d'ouverture de Ploef!

Les endroits photographiés par Paul Barbieux n'existent pas. Pourtant, vous les reconnaîtrez. La plupart sont situés à Bruxelles, sa ville, mais quelque chose dérange le bon sens : ce que l'on voit ici est impossible. Il manque des murs. Cette rue est trop étroite. Cette arcade n'a pas d'épaisseur. Bienvenue dans le monde absurde de Paul Barbieux !

ATELIER 34ZÉRO

ATELIER 34ZERO
DRÈVE DE RIVIEREN, 334
WWW.ATELIER340MUZEUM.BE
INFO@ATELIER34ZERO.BE
02.428.33.06

APRÈS-MIDI ENFANTS ÉVEIL À LA SCULPTURE SUR LE THÈME D'HALLOWEEN

Mercredi 6 novembre de 14h à 17h

Pour les enfants de 6 à 12 ans

Prix : 15 €

CONFÉRENCE ET DÉDICACE MONOGRAPHIE JEAN-PIERRE BREDO

Samedi 16 novembre à 19h

RENDEZ-VOUS MENSUEL CUISINE DU MONDE

Dimanche 24 novembre apd 12h

EXPO RÉTROSPECTIVE ALAN TEX

Jusqu'au 17 novembre

Exposition accessible tous les jours

Entrée :

10 € (adulte, + 12 ans)

7 € (groupe apd. 10 pers.)

2 € (6-12 ans)

ACADÉMIE SIMING

COURS DE TAIJI QUAN

- Le mardi de 19h à 20h
- Le vendredi de 19h à 20h30

École Aurore
Rue M. Van Rollegem

Cours d'essai gratuit
Infos et inscription :
www.academie-siming.be
0495.68.58.98

Le Taiji Quan est une sagesse du corps, synthèse des arts martiaux et des exercices de santé de la Chine ancienne. Cette discipline se fonde sur la théorie du Yin et du Yang, les opposés complémentaires, et la recherche de la 'tranquility' au sein du mouvement.

PROGRAMME DÉCEMBRE

Suite aux élections communales du 13 octobre, le nouveau collège des bourgmestre et échevins jettois sera constitué au début du mois de décembre. Le prochain Jette Info paraîtra donc un peu plus tard que d'habitude. Pour les activités qui ont lieu durant la première quinzaine du mois de décembre, nous vous invitons à consulter en direct les sites internet des différentes structures reprises dans l'agenda.